

ZMLUVA O REALIZÁCIÍ BLOKOVÉHO GRANTU

Číslo zmluvy: **1561/2011**

I.	Národný kontaktný bod
Názov:	Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava
IČO:	00 151 513
V mene ktorého koná:	Ing. Viktor Nižňanský, PhD., vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
na jednej strane (ďalej aj „ÚV SR“ alebo „NKB“)	

a

II.	Sprostredkovateľ
Názov:	Nadácia EKOPOLIS
Sídlo:	Komenského 21, 974 01 Banská Bystrica
IČO:	00 631 736
V mene ktorého koná:	Ing. Peter Medved'
na druhej strane (ďalej len „Sprostredkovateľ“ a spolu s ÚV SR ďalej len „Zmluvné strany“)	

sa dohodli v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 a nasl. z. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov na uzatvorenie tejto Zmluvy o realizácii Blokového grantu vrátane všetkých jej príloh (ďalej len „Zmluva“) za nižšie uvedených podmienok:

Preambula

Táto Zmluva sa uzatvára na základe Žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v kvalite Konečného návrhu projektu predloženej Sprostredkovateľom v rámci Výzvy na predloženie Žiadostí o nenávratný finančný príspevok na zabezpečenie činnosti Sprostredkovateľa Blokového grantu pre mimovládne organizácie (ďalej len „MVO“) a financovanie partnerstiev vyhlásenej dňa 16. februára 2010 pod kódom 2010-01 (ďalej len „Výzva“) zaevidovanej pod číslom 3650/2011/ORIŠFM a schválenej v súlade s postupmi definovanými Rámcovou dohodou medzi Švajčiarskou federálnou radou a vládou Slovenskej republiky o implementácii Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce na zníženie hospodárskych a sociálnych rozdielov v rámci rozšírenej Európskej únie uzatvorenej 20. decembra 2007 v znení neskorších zmien a dodatkov (ďalej len „Rámcová dohoda“).

Článok 1

Predmet a účel Zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je stanovenie práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti s realizáciou Blokového grantu pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce (ďalej len „Blokový grant“).
- 1.2 Účelom blokového grantu je zriadenie Blokového grantu pre MVO a financovanie partnerstiev, s cieľom podporovať prispievanie občianskej spoločnosti k hospodárskej a sociálnej súdržnosti, ktoré predstavujú dôležitý faktor rozvoja a participácie a podporovať a /alebo zlepšovať partnerstvá medzi inštitúciami, samosprávami a regiónmi Slovenskej republiky a Švajčiarskej konfederácie na národnej úrovni, a to dosiahnutím výsledkov Blokového grantu uvedených v Logickej matici v prílohe 4 pri rešpektovaní Základného rámca Blokového Grantu pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce v prílohe 3.
- 1.3 Sprostredkovateľ sa zaväzuje realizovať Blokový grant v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR, Rámcovou dohodou a touto Zmluvou.
- 1.4 NKB sa zaväzuje poskytnúť Sprostredkovateľovi NFP na úhradu oprávnených výdavkov, ktoré vzniknú počas realizácie Blokového grantu, v dohodnutej výške v súlade so Zmluvou, a to pri splnení podmienok uvedených v Zmluve.

Článok 2

Výška nenávratného finančného príspevku

- 2.1 Celkový rozpočet Blokového grantu predstavuje **4 203 077,- EUR** (slovom štyri milióny dvestotritisíc sedemdesiatsedem EUR).
- 2.2 Celkové oprávnené výdavky Sprostredkovateľa na realizáciu Blokového grantu predstavujú **4 203 077,- EUR** (slovom štyri milióny dvestotritisíc sedemdesiatsedem EUR), z čoho na riadenie Blokového grantu Sprostredkovateľom je určených maximálne 9,52%, po prepočte 400 132,- EUR (slovom štyristotísíc stotridsaťdva EUR).
- 2.3 NKB na základe tejto Zmluvy poskytne Sprostredkovateľovi NFP maximálne do výšky **4 203 077,- EUR** (slovom štyri milióny dvestotritisíc sedemdesiatsedem EUR), čo predstavuje maximálne 100% celkových oprávnených výdavkov Sprostredkovateľa. Sprostredkovateľ zabezpečí financovanie neoprávnených výdavkov Blokového grantu.
- 2.4 Konečná výška poskytnutého NFP bude stanovená na základe skutočne vynaložených celkových oprávnených výdavkov, ktoré súvisia s realizáciou Blokového grantu, a podielu NFP na celkových oprávnených výdavkoch, avšak celková výška NFP uvedená v ods. 2.3 tohto článku nesmie byť prekročená. V prípade ak skutočné celkové oprávnené výdavky na realizáciu Blokového grantu prekročia celkovú výšku NFP uvedenú v ods. 2.3 tohto článku, je Sprostredkovateľ povinný uhradiť čiastku tohto prekročenia z vlastných zdrojov.

Článok 3

Oprávnené výdavky

- 3.1 Za oprávnené výdavky v rámci Zmluvy môžu byť považované len výdavky, ktoré spĺňajú podmienky definované v *Usmernení k oprávnenosti výdavkov v rámci Blokového grantu*

pre mimovládne organizácie a financovanie partnerstiev (ďalej len „Usmernenie k oprávnenosti výdavkov“) publikovanej na www.swiss-contibution.sk a ktoré zároveň:

- boli vynaložené na náklady, ktoré vznikli po nadobudnutí účinnosti Zmluvy až do dátumu ukončenia Blokového grantu 31. augusta 2014, s výnimkou služieb súvisiacich s podávaním správ, finančným auditom a hodnotením, ak boli poskytnuté najneskôr do 12 mesiacov od ukončenia Blokového grantu a
- boli uhradené Sprostredkovateľom pred konečným dátumom oprávnenosti výdavkov, t.j. pred 31. augustom 2015 a
- boli vynaložené na výdavky uvedené v rozpočte Blokového grantu tvoriaceho prílohu Zmluvy a
- boli schválené NKB.

3.2 NKB bude uhrádzať NFP Sprostredkovateľovi v súlade so Zmluvou bezhotovostne na Sprostredkovateľom stanovený bankový účet v mene EUR vedený v banke, ktorej bola v Slovenskej republike udelená banková licencia (ďalej len „Osobitný účet“).

Názov účtu Sprostredkovateľa	Nadácia Ekopolis
Banka	ČSOB a.s.
Číslo účtu (vrátane predčísčia)	4014162834
Kód banky	7500

3.3 Úhrada NFP je viazaná na splnenie povinnosti predloženia správ v zmysle čl. 5 nižšie, ktoré spadajú do príslušného obdobia implementácie uvedeného v Pláne výdavkov (príloha tejto Zmluvy).

3.4 Akákoľvek nevyužitá časť NFP zostávajúca po ukončení Blokového grantu je oprávnená na opätovné pridelenie podľa Čl. 5.3 Rámcovej dohody, ak sa Zmluvné strany vzájomne nedohodnú inak

3.5 V prípade, ak Sprostredkovateľ nezrealizuje Blokový grant alebo jeho časť, čo je overované dosiahnutím ukazovateľov výsledku Blokového grantu podľa ods. 1.2 tejto Zmluvy, NKB má právo požadovať vrátenie časti alebo celého poskytnutého NFP, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Článok 4 **Prílohy Zmluvy**

4.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy zoradené podľa ich záväznosti:

Príloha číslo	Názov Prílohy
1.	Všeobecné zmluvné podmienky Národného kontaktného bodu k Zmluve o realizácii projektu
2.	Rozhodnutie o schválení Žiadosti o NFP v kvalite Konečného návrhu projektu v anglickom a slovenskom jazyku
3.	Základný rámec Blokového Grantu pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce
4.	Logická matrica
5.	Rozpočet Blokového grantu

Príloha číslo	Názov Prílohy
6.	Plán výdavkov
7.	Žiadosť o NFP v kvalite Konečného návrhu projektu
8.	Plán realizácie Blokového grantu

- 4.2** V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom Zmluvy o realizácii Blokového grantu a textom príloh majú prednosť ustanovenia Zmluvy o realizácii Blokového grantu .
- 4.3** V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom Prílohy č. 2: Rozhodnutie o schválení Žiadosti o NFP v kvalite Konečného návrhu projektu v anglickom a slovenskom jazyku, záväzný je text anglickej verzie.

Článok 5

Podávanie správ

- 5.1** Sprostredkovateľ je povinný vypracovať a predkladať NKB na predpísaných formulároch, ktoré sú zverejnené na www.swiss-contribution.sk Priebežné správy o Blokovom grante, Výročné správy o Blokovom grante, Správu o ukončení Blokového grantu v slovenskom jazyku a anglickom jazyku. Sprostredkovateľ je zároveň povinný predkladať Správy z finančného auditu v slovenskom a anglickom jazyku. Harmonogram predkladania správ je uvedený v Prílohe 6 Zmluvy.
- 5.2** Sprostredkovateľ je povinný vypracovať a predkladať NKB Priebežné správy o Blokovom grante na predpísanom formulári zverejnenom na www.swiss-contribution.sk. Prvé reportovacie obdobie pokrýva 5 mesiacov počínajúc odo dňa účinnosti Zmluvy o Blokovom grante č. 1438/2011 medzi Švajčiarskou konfederáciou zastúpenou Švajčiarskou agentúrou pre rozvoj a spoluprácu (SDC) a Slovenskou republikou zastúpenou Úradom vlády Slovenskej republiky - augustom 2011. Nasledujúce reportovacie obdobia pokrývajú 6 mesiacov. Priebežná správa o Blokovom grante musí byť predkladaná NKB najneskôr 30 kalendárnych dní po ukončení reportovacieho obdobia, na ktoré sa príslušná Priebežná správa o Blokovom grante vzťahuje s výnimkou poslednej Priebežnej správy o Blokovom grante.
- 5.3** Sprostredkovateľ je povinný vypracovať a predkladať NKB Výročné správy o Blokovom grante, ktoré pokrývajú obdobie jedného kalendárneho roka do dvoch mesiacov nasledujúcich po ukončení kalendárneho roka, na ktorý sa príslušná Výročná správa o Blokovom grante vzťahuje. Prvá Výročná správa o Blokovom grante pokrýva rok vstupu tejto Zmluvy do účinnosti.
- 5.4** Sprostredkovateľ je povinný vypracovať a predložiť NKB Správu o ukončení Blokového grantu najneskôr do troch mesiacov od dátumu uvedenom v čl. 3.1 b).
- 5.5** Sprostredkovateľ je povinný predložiť Správu z priebežného finančného auditu spolu s listom manažmentu pripravené externým finančným audítorom pokrývajúce obdobie od vstupu Zmluvy do účinnosti do 31. decembra 2012 najneskôr 28. februára 2013.
- 5.6** Sprostredkovateľ je povinný predložiť Správu z finančného auditu spolu s listom manažmentu pripravené externým finančným audítorom pokrývajúce obdobie od 1.1. 2013 do 31.8.2014 najneskôr 30.11.2015.
- 5.7** Sprostredkovateľ je povinný predkladať aj ďalšie správy a informácie, ktorých vypracovanie vyplýva z tejto Zmluvy v lehotách na to určených.

Článok 6

Zodpovednosti Sprostredkovateľa Blokového grantu

6.1 Sprostredkovateľ Blokového grantu implementuje Blokový grant v súlade so Zmluvou. Sprostredkovateľ vykonáva najmä nasledujúce úlohy:

- a) Zriadenie Blokového grantu, vrátane vyhlásenia výzvy na predkladanie návrhov Malých projektov a Spoločných projektov, vytvorenie Riadiaceho výboru pre MVO a Riadiaceho výboru pre partnerstvá a pôsobenie v úlohe ich sekretariátu, organizácia stretnutí Riadiacich výborov, príprava zmlúv s Prijemcami,
- b) Predloženie výzvy na predkladanie návrhov Malých a Spoločných projektov na schválenie NKB a SDC pred jeho uverejnením,
- c) Zriadenie systému pre podávanie finančných správ,
- d) Zabezpečenie finančných auditov Malých projektov a Spoločných projektov a plnenie odporúčaní z auditov,
- e) Podávanie správ NKB o napredovaní implementácie Blokového grantu,
- f) Kontrola nezrovnalostí a ich oznamovanie NKB,
- g) Zabezpečenie propagácie implementácie Blokového grantu.

Článok 7

Organizácia Blokového grantu

7.1 Strategické rozhodnutia týkajúce sa Blokového grantu prijíma Riadiaci výbor pre MVO a Riadiaci výbor pre partnerstvá. Riadiace výbory Blokového grantu sa stretávajú minimálne raz za rok. V prípade, ak to jeden z hlasujúcich členov daného Riadiaceho výboru považuje za potrebné, budú sa konať dodatočné stretnutia. Stretnutia po organizačnej stránke zabezpečuje Sprostredkovateľ v spolupráci s NKB. Sprostredkovateľ tiež koná ako ich sekretariát.

7.2 Postavenie, pôsobnosť, hlavné úlohy, zloženie a zásady činnosti Riadiacich výborov Blokového grantu sú bližšie upravené v príslušných Štatútoch. Činnosť, postupy a spôsob rozhodovania Riadiacich výborov Blokového grantu sú upravené v príslušných Rokovacích poriadkoch. Štatúty a Rokovacie poriadky Riadiacich výborov Blokového grantu ako aj ich prípadne zmeny a doplnky vypracováva Sprostredkovateľ. Príslušný Štatút schvaľuje NKB a príslušný Rokovací poriadok schvaľuje daný Riadiaci výbor Blokového grantu.

7.3 Členmi Riadiaceho výboru pre MVO sú zástupcovia nasledujúcich strán:

- Sprostredkovateľ (sekretariát),
- NKB,
- odborníci v sociálnej oblasti,
- odborníci v oblasti životného prostredia,
- Švajčiarska konfederácia (ako pozorovateľ).

7.4 Členmi Riadiaceho výboru pre partnerstvá sú zástupcovia nasledujúcich strán:

- Sprostredkovateľ Blokového grantu (sekretariát),
- NKB,
- odborníci
- Švajčiarska konfederácia.

7.5 Úlohou Riadiacich výborov, je okrem iného:

- Prejednávanie vecných a finančných častí správ o blokovom grante;

- Schvaľovanie návrhov zmien a dodatkov Zmluvy s výnimkou príloh 1, 2 a 7;
- Prejednávanie a schvaľovanie akéhokoľvek opatrenia považovaného za potrebné na celkové splnenie naplánovaných cieľov;
- Prehodnocovanie a schvaľovanie výberových kritérií pre Malé projekty a Spoločné projekty;
- Schvaľovanie Výziev na predkladanie návrhov na Malé a Spoločné projekty;
- Výber Malých projektov a Spoločných projektov predložených na základe výziev;
- Prejednávanie správ o napredovaní;
- Rozhodovanie o žiadostiach o úpravu plánu a rozpočtu pre Malé alebo Spoločné projekty v rámci Blokového grantu.

Článok 8

Platnosť a účinnosť Zmluvy

- 8.1** Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán.
- 8.2** V prípade, ak k podpísaniu Zmluvy oboma Zmluvnými stranami nedôjde v ten istý deň, Zmluva nadobúda platnosť dňom, kedy jedna zo Zmluvných strán podpísala Zmluvu neskoršie.
- 8.3** Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Ak sa do troch mesiacov od uzavretia Zmluvy Zmluva nezverejnila v Centrálnom registri zmlúv, platí, že k uzavretiu Zmluvy nedošlo.
- 8.4** Akákoľvek zmena a doplnenie tejto Zmluvy a jej príloh musí byť v písomnej forme, na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán a v súlade s ich príslušnými postupmi, formou chronologicky číslovaných písomných dodatkov k Zmluve, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak. Zmluvné strany sa dohodli, že Sprostredkovateľ je povinný doručiť NKB svoje písomné vyjadrenie návrhu zmeny Zmluvy v lehote do 15 kalendárnych dní od doručenia návrhu NKB na zmenu Zmluvy o realizácii projektu.
- 8.5** Túto Zmluvu možno kedykoľvek jednostranne vypovedať s výpovednou lehotou 60 kalendárnych dní, ak sa ktorákoľvek zo Zmluvných strán dôvodne domnieva, že účel tejto Zmluvy už nie je možné viac plniť, alebo že ktorákoľvek zo Zmluvných strán neplní svoje zmluvné povinnosti. Výpovedná lehota začne plynúť dňom nasledujúcim bezprostredne po dni, v ktorom došlo k doručeniu výpovede druhej Zmluvnej strane. Túto lehotu je možné predĺžiť alebo skrátiť len na základe písomnej dohody oboch Zmluvných strán. Týmto nie je dotknuté právo Zmluvných strán ukončiť zmluvný vzťah dohodou kedykoľvek a z akéhokoľvek dôvodu, pričom dohoda musí mať písomnú formu. V prípade, ak Sprostredkovateľ vypovie Zmluvu pred ukončením realizácie Blokového grantu respektíve naplnenia účelu Blokového grantu definovaného ods. 1.2 tejto Zmluvy, je Sprostredkovateľ povinný vrátiť finančné prostriedky, ktoré mu boli poskytnuté na základe tejto Zmluvy zo strany NKB, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
- 8.6** Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do ukončenia realizácie Blokového grantu uvedenom v odseku 3.1 a) pokiaľ v Zmluve alebo v právnych predpisoch nie je uvedené inak; pričom nezanikne skôr, pokiaľ nebudú vysporiadané všetky práva a záväzky z nej vyplývajúce.

Článok 9 Záverečné ustanovenia

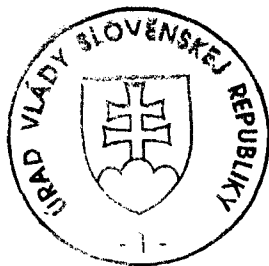
- 9.1 Zmluva je vyhotovená v šiestich origináloch. Z toho päť originálov obdrží NKB, a jeden originál obdrží Sprostredkovateľ.
- 9.2 Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, prejavy ich vôle sú určité, nekonajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných okolností, obsahu Zmluvy porozumeli v plnom rozsahu, súhlasia s ním a na znak toho ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 11. 10. 2011

Za Národný kontaktný bod:



Úrad vlády Slovenskej republiky
v mene ktorého koná
Viktor Nižňanský
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky



V Bratislave, dňa 6. 10. 2011

Za Sprostredkovateľa:



Nadácia EKOPOLIS
v mene ktorej koná
Peter Medved'
správca Nadácie EKOPOLIS

VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY NÁRODNÉHO KONTAKTNÉHO BODU K ZMLUVE O REALIZÁCII BLOKOVÉHO GRANTU

v rámci Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce

1 PREAMBULA

- 1.1 Všeobecné zmluvné podmienky Národného kontaktného bodu k Zmluve o realizácii Blokového grantu v rámci Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce podrobne upravujú práva a povinnosti NKB a Sprostredkovateľa a zásady právneho vzťahu medzi nimi. Sú záväzné pre všetky strany právneho vzťahu a vychádzajú zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.2 Pre účely týchto všeobecných zmluvných podmienok sa všeobecné zmluvné podmienky ďalej označujú ako „VZP“, Zmluva o realizácii Blokového grantu bez VZP a ostatných príloh sa ďalej označuje ako „Zmluva o realizácii Blokového grantu“. Zmluva o realizácii Blokového grantu, VZP a ostatné prílohy sa ďalej označujú ako „Zmluva“.
- 1.3 VZP sú prílohou Zmluvy o realizácii Blokového grantu uzatvorenej medzi NKB a Sprostredkovateľom a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

2 DEFINÍCIE A POJMY

- 2.1 Definície a pojmy písané veľkými začiatočnými písmenami, ktorých význam je vymedzený kdekoľvek v texte Zmluvy, majú tam uvedený význam aj na inom mieste v Zmluve alebo dokumentácii, ktorá súvisí so Zmluvou, ktorej časť obsahu určujú, pokiaľ kontext nevyžaduje inak. Vyššie uvedené obdobne platí aj o význame pojmov zavedených na skrátené označenie určitého vyjadrenia. Ak je v súvislosti s vymedzením významu nejakého pojmu v ňom použité veľké začiatočné písmeno, je tak len na uľahčenie orientácie v texte a pojem má rovnaký význam aj s malým začiatočným písmenom, ibaže z kontextu vyplýva inak. Ak z kontextu nevyplýva iné, pojmy v jednotnom čísle zahŕňajú aj význam množného čísla a naopak.

Audit nezávislá, objektívna, overovacia, hodnotiaca a uisťovacia činnosť, ktorá je zameraná najmä na overenie deklarovaných postupov alebo výdavkov.

Bezodkladne znamená najneskôr do 5 kalendárnych dní od vzniku skutočnosti rozhodujúcej pre počítanie lehoty.

Blokový grant znamená fond zriadený pre jasne definovaný účel, poskytujúci pomoc organizáciám a inštitúciám a uľahčujúci hospodárnu administráciu pri programoch s veľkým počtom Malých projektov a Spoločných projektov.

Dodávateľ predstavuje subjekt, s ktorým Sprostredkovateľ uzatvoril zmluvu na dodanie tovarov, uskutočnenie stavebných prác a poskytnutie služieb.

Donorský štát predstavuje Švajčiarsku konfederáciu, štát poskytujúci Slovenskej republike finančné prostriedky na základe Rámcovej dohody.

Dvojité financovanie predstavuje financovanie aktivít a činností Blokového grantu realizovaného Sprostredkovateľom z rôznych zdrojov pomoci financovanej z verejných prostriedkov, kde súhrn zdrojov financovania prekročí 100% celkových výdavkov, ktoré Sprostredkovateľovi s ich realizáciou vzniknú.

Finančný audit predstavuje audit vykonávaný v súlade s medzinárodne akceptovanými štandardmi ISA pre výkon auditov, ktorého účelom je overiť údaje uvedené v účtovnej závierke a potvrdenie správneho použitia poskytnutých finančných prostriedkov.

Grant znamená nenávratný finančný príspevok poskytnutý Sprostredkovateľom Prijemcovi v rámci Blokového grantu v súlade so Zmluvou na financovanie Malého projektu alebo Spoločného projektu. Jeho výška pokrýva spravidla maximálne 90% z celkových oprávnených nákladov Malého alebo Spoločného projektu, a pohybuje sa v rozsahu ekvivalentu 10 000 CHF až 250 000 CHF.

Konečná finančná správa predstavuje výstup finančného auditu predkladaný pri ukončení Blokového grantu.

Malý projekt znamená činnosti neziskového charakteru, implementované Prijemcom a realizované podľa tejto Zmluvy.

Mimovládna organizácia (ďalej aj „MVO“) znamená neziskovú dobrovoľnú organizáciu, ktorá je zriadená ako právnická osoba v Slovenskej republike a pôsobí vo verejnom záujme.

Monitorovanie predstavuje pravidelnú činnosť, ktorá sa zaoberá systematickým zberom, triedením, agregovaním a ukladaním relevantných informácií pre potreby hodnotenia a kontroly riadených procesov na projektovej a programovej úrovni.

Národný kontaktný bod (ďalej aj „NKB“) slovenský subjekt poverený vládou Slovenskej republiky celkovým riadením Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce. V podmienkach Slovenskej republiky plní úlohu NKB Úrad vlády Slovenskej republiky.

Nenávratný finančný príspevok (ďalej aj „NFP“) sú finančné prostriedky z Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce poskytnuté Sprostredkovateľovi na základe schválenej Žiadosti o nenávratný finančný príspevok v kvalite Konečného návrhu projektu.

Nezrovnalosť všetko konanie alebo nekonanie, ktoré je zamerané na nezákonné získanie a/alebo použitie NFP – najmä podvod, sprenevera, uvedenie do omylu, porušenie zmluvných povinností, porušenie povinnosti poskytnúť starostlivosť a pod.

Obchodný zákonník je zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Oprávnené výdavky sú výdavky, ktoré boli skutočne vynaložené v rámci obdobia oprávnenosti stanoveného v Zmluve, a to v súlade s definovanými pravidlami oprávnenosti (spravidla usmernenie NKB k oprávnenosti výdavkov pre príslušnú oblasť zamerania).

Osobitný účet je účet určený na príjem záloh v rámci Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce otvorený v Štátnej pokladnici alebo v banke, ktorej bola v Slovenskej republike udelená banková licencia.

Orgán pre audit (ďalej aj „OA“) je národný orgán zodpovedný za výkon auditu, t.j. auditu súladu, systémového auditu a auditu vzoriek operácií pre Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce, v zmysle Rámcovej dohody.

Overenie na mieste je overenie dodania tovarov, vykonania prác a služieb deklarovaných na účtovných dokladoch uvedených v prílohe príslušnej Priebežnej správe o Blokovom grante alebo overenia správnosti vedenia účtovníctva vo vzťahu k Blokovému grantu alebo overenia ďalších zmluvných povinností Sprostredkovateľa (napr. zabezpečenia publicity) zo strany NKB v sídle Sprostredkovateľa alebo na mieste realizácie aktivít a činností Blokového grantu.

Partnerstvo nekomerčné zoskupenie právnických osôb vytvorené s cieľom spoločne dosiahnuť stanovené výsledky Blokového grantu, respektíve malého alebo spoločného projektu.

Platobný orgán (ďalej aj „PO“) je národný orgán stanovený Rámcovou dohodou zodpovedný najmä za prijímanie platieb donorského štátu v rámci ŠFM, vyplácania prostriedkov sprostredkovateľom a konečným prijímateľom a certifikovanie výdavkov pred zaslaním žiadosti o úhradu príslušnému orgánu Švajčiarskemu konfederácie (SECO resp. SDC).

Podpisový vzor je listina, v ktorej sú zadané osoby oprávnené konať v mene Sprostredkovateľa. Súčasťou podpisového vzoru je vlastnoručné grafické znázornenie podpisu osoby oprávnenej konať v mene Sprostredkovateľa, t.j. jeho mena a priezviska alebo priezviska, musí obsahovať osobnostné znaky s prvkami individuality. Podpisový vzor je uložený na NKB a môže slúžiť na identifikáciu osoby oprávnenej konať v mene Sprostredkovateľa vo vzťahoch súvisiacich s NFP.

Priebežná správa o Blokovom grante dokument vypracovaný Sprostredkovateľom podľa formy stanovenej NKB v súlade s Prílohou č. 2 Rámcovej dohody. Obsahuje informácie o finančnom a fyzickom napredovaní realizácie Blokového grantu.

Príjemca znamená právny subjekt implementujúci Malý projekt alebo Spoločný projekt financovaný z Blokového grantu.

Príslušný orgán Švajčiarskej konfederácie je pre účely Zmluvy Švajčiarska agentúra pre rozvoj a spoluprácu alebo Švajčiarske veľvyslanectvo v SR alebo akákoľvek Švajčiarskou konfederáciou poverená tretia strana.

Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce na zníženie hospodárskych a sociálnych rozdielov v rámci rozšírenej Európskej únie na základe Rámcovej dohody (ďalej len „Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce“).

Rámcová dohoda je dohoda uzavretá medzi vládou Slovenskej republiky a Švajčiarskou federálnou radou o implementácii Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce na zníženie hospodárskych a sociálnych rozdielov v rámci rozšírenej Európskej únie zo dňa 20. decembra 2007 v znení neskorších zmien.

Refundácia je preplatenie vynaložených a vecne, ako aj finančne zdokumentovaných výdavkov Sprostredkovateľa z finančných prostriedkov Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce.

Reportovacie obdobie je obdobie pokryté príslušnou správou (Priebežná správa o Blokovom grante, Výročná správa o Blokovom grante, Správa o ukončení Blokového grantu, resp. správy z finančných auditov).

Riadiaci výbor pre MVO je orgán prijímajúci strategické rozhodnutia v rámci realizácie Blokového grantu na základe priebežného monitorovania realizácie Blokového grantu.

Riadiaci výbor pre partnerstvá je orgán prijímajúci strategické rozhodnutia v rámci realizácie Blokového grantu na základe priebežného monitorovania realizácie Blokového grantu.

Spoločný projekt – projekt realizovaný partnerskými inštitúciami zo Slovenskej republiky a Švajčiarskej konfederácie na národnej alebo regionálnej úrovni v rámci Blokového grantu na základe Zmluvy o realizácii projektu uzavretej medzi Sprostredkovateľom a príjemcom.

Správa o ukončení Blokového grantu je dokument vypracovaný Sprostredkovateľom, ktorý dokumentuje a komentuje celkové dosiahnutie výstupov a výsledkov v porovnaní s pôvodným Plánom realizácie blokového grantu v súlade s podmienkami definovanými Zmluvou.

Správa o zistení nezrovnalosti je dokument pripravený NKB, Sprostredkovateľom, PO alebo OA, a na ktorého základe je oficiálne zdokumentovaná zistená nezrovnalosť.

Sprostredkovateľ je právnická osoba so sídlom na území, ktorá vykonáva povinnosti v jeho mene vo vzťahu ku príjemcom realizujúcim projekty v rozsahu stanovenom Zmluvou.

Účtovná závierka Blokového grantu – účtovná závierka definovaná v zmysle § 17 zákona 431/2002 Z.z. o účtovníctve obsahujúca všeobecné náležitosti a súčasti. Obsahom takejto účtovnej závierky, vychádzajúcej z účtovnej závierky za účtovnú jednotku, budú len údaje týkajúce sa daného Blokového grantu, na ktorý bol poskytnutý nenávratný finančný príspevok v rámci Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce a ku ktorému má Sprostredkovateľ povinnosť viesť analytickú evidenciu.

Verejné obstarávanie predstavujú pravidlá a postupy podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorými sa zadávajú zákazky na dodanie tovaru, zákazky na uskutočnenie stavebných prác, zákazky na poskytnutie služieb a súťaž návrhov.

Vlastné zdroje predstavujú finančné prostriedky, ktorými sa podieľa Sprostredkovateľ na financovaní Blokového grantu v súlade so Zmluvou, ktorá zohľadňuje intenzitu pomoci s výnimkou prostriedkov, ktoré Sprostredkovateľ získal formou NFP v rámci inej nenávratnej pomoci.

Výročná správa o Blokovom grante dokument vypracovaný Sprostredkovateľom, ktorý sumarizuje napredovanie Blokového grantu za príslušný kalendárny rok jeho realizácie.

Zákon o verejnom obstarávaní je zákon č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Záloha predstavuje finančné prostriedky poskytnuté Sprostredkovateľovi zo strany NKB určené na financovanie oprávnených výdavkov Sprostredkovateľa zohľadňujúci príslušný indikatívny harmonogram platieb s cieľom zabezpečiť plynulé financovanie realizácie Blokového grantu.

Zmluva o realizácii projektu je zmluva, ktorú uzatvára Sprostredkovateľ s Prijemcom v rámci Blokového grantu.

Žiadosť o platbu predstavuje dokument vypracovaný Sprostredkovateľom na formulári definovanom NKB zverejnenom na www.swiss-contribution.sk, na základe ktorého sú Sprostredkovateľovi prevádzané finančné prostriedky NFP, resp. zúčtovaná poskytnutá

Záloha. Súčasťou Žiadosti o platbu je vždy Priebežná správa o Blokovom grante za reportovacie obdobie, ktoré je predmetom Žiadosti o platbu.

Žiadosť o zálohu predstavuje žiadosť vypracovanú Sprostredkovateľom na formulári definovanom NKB zverejnenom na www.swiss-contribution.sk, na základe ktorého je Sprostredkovateľovi poskytnutá Záloha.

Žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov predstavuje dokument na základe, ktorého má Sprostredkovateľ povinnosť vrátiť finančné prostriedky poskytnuté v rámci ŠFM v stanovenej výške.

Účtovný doklad je doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

- 2.2 Ostatné pojmy používané v Zmluve majú význam bežne prikladaný daným pojmom v obchodnom styku.

3 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA

- 3.1 Za Sprostredkovateľa koná štatutárny orgán, t.j. tie osoby, ktoré sú na to oprávnené listinou o založení právnickej osoby alebo inými zodpovedajúcimi listinami v súlade s príslušnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 3.2 Ak dôjde ku zmene v zložení štatutárneho orgánu Sprostredkovateľa, je táto zmena účinná voči NKB okamihom, keď jej bol predložený originál alebo úradne osvedčená kópia výpisu z obchodného registra alebo iného zákonom určeného registra preukazujúceho zmenu v zložení štatutárneho orgánu a podpisový vzor nového štatutárneho zástupcu. Dôveryhodnosť a dostatočnosť predložených listín je NKB oprávnený posúdiť podľa vlastného uváženia.
- 3.3 Sprostredkovateľ sa môže dať pri právnom úkone zastúpiť zástupcom na základe písomného plnomocenstva. Plnomocenstvo musí byť dostatočne určité, musí byť z neho zrejmé, kto je zastúpený a kto zástupca, na aké právne úkony je udelené. Určitosť plnomocenstva je NKB oprávnený posúdiť podľa vlastného uváženia. Podpis splnomocniteľa na plnomocenstve musí byť úradne osvedčený. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že bezodkladne oznámi NKB ukončenie platnosti, resp. akúkoľvek zmenu plnomocenstva. NKB nie je povinný prijať a umožniť Sprostredkovateľovi konať vo vzťahu k nemu na základe plnomocenstva, ktoré pripúšťa pochybnosti o rozsahu zástupcovho oprávnenia. V prípade zmeny zástupcu je Sprostredkovateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.
- 3.4 Sprostredkovateľ sa zaväzuje písomne informovať NKB, ak niektorý z jeho veriteľov podal proti nemu návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na reštrukturalizáciu, alebo ak sám ako dlžník podal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na reštrukturalizáciu, a to bezodkladne, kedy mu bol doručený návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na reštrukturalizáciu, resp. kedy podal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na reštrukturalizáciu. Sprostredkovateľ je povinný takto postupovať aj v obdobných prípadoch, ktoré by mohli ovplyvniť schopnosť Sprostredkovateľa plniť jeho záväzky voči NKB a realizovať Blokový grant (napr. exekúcia alebo nútená správa).
- 3.5 Sprostredkovateľ je povinný použiť poskytnuté finančné prostriedky len a výlučne na účel uvedený v Zmluve.
- 3.6 Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať poskytnuté finančné prostriedky a v súlade s podmienkami stanovenými Zmluvou riadne zrealizovať Blokový grant, na financovanie ktorého bol NFP určený. Sprostredkovateľ súčasne zodpovedá

za efektívne a hospodárne čerpanie prostriedkov určených na realizáciu Blokového grantu vrátane finančnej kontroly/auditu Malých a Spoločných projektov a plnení odporúčaní z nich plynúcich.

- 3.7 Sprostredkovateľ nesmie požadovať alebo použiť na realizáciu Blokového grantu dotáciu alebo príspevok z iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, z operačných programov financovaných z fondov EÚ, Nórskeho finančného mechanizmu, Finančného mechanizmu EHP a z iných obdobných foriem finančnej pomoci tak, aby nedošlo k žiadnemu dvojitému financovaniu prostriedkami z akéhokoľvek iného zdroja.
- 3.8 Sprostredkovateľ zabezpečí dodržiavanie etických noriem počas realizácie Blokového grantu a zabezpečí uplatňovanie primeraných a účinných prostriedkov na zabránenie nezákonných korupčných praktík. Sprostredkovateľ nesmie prijímať žiadne ponuky, dary, platby alebo výhody, ktoré by sa vykladali alebo mohli by sa vykladať priamo alebo nepriamo ako nezákonné alebo korupčné praktiky, napr. nabádanie na zadanie zákazky alebo odmeny zaň alebo nabádanie na uzatvorenie zmluvy vo verejnom obstarávaní alebo odmeny zaň. Sprostredkovateľ nesmie poskytnúť neoprávnené priame alebo nepriame výhody sebe alebo inej osobe, ktorá je osobou blízkou Sprostredkovateľovi alebo obdobnom vzťahu a nesmie svojimi vlastnými záujmami ohroziť záujmy a ciele Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce.
- 3.9 Sprostredkovateľ sa zaväzuje oznámiť NKB konkrétny termín konania vzdelávacích kurzov, seminárov alebo iných činností s účasťou osôb, ktoré nie sú zodpovedné za realizáciu Blokového grantu, ale s ich účasťou sú spojené oprávnené výdavky Blokového grantu, minimálne 10 dní pred ich konaním. Súčasťou oznámenia je čas a miesto ich konania.
- 3.10 Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne poskytnúť NKB/OA a ďalším splnomocneným subjektom všetky požadované dokumenty a informácie, a to bezodkladne odo dňa, keď mu bude táto požiadavka doručená, pokiaľ nie je uvedené inak na požiadanie všetky informácie súvisiace s realizáciou Blokového grantu a zároveň sa zaväzuje uplatňovať najvyšší stupeň transparentnosti a zodpovednosti ako aj zásady dobrého spravovania a rodovej rovnosti.
- 3.11 Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, že všetky informácie ním poskytnuté, poskytnuté jeho prostredníctvom alebo v jeho mene sú pravdivé, presné a úplné.
- 3.12 Sprostredkovateľ sa zaväzuje písomne oznámiť NKB všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv na, alebo súvisia s plnením Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať realizácie Blokového grantu, a to bezodkladne odo dňa kedy sa o nich Sprostredkovateľ dozvedel. NKB a Sprostredkovateľ bezodkladne prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu Zmluvy.
- 3.13 Sprostredkovateľ je povinný efektívne a včas vyšetriť akékoľvek podozrenia z podvodov a Nezrovnalostí, o čom bezodkladne informuje NKB. Súčasťou informácie o týchto skutočnostiach predloženej Sprostredkovateľom NKB je dokumentácia preukazujúca zistenú skutočnosť a opis opatrení navrhovaných a prijatých na ich odstránenie.
- 3.14 Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby akékoľvek zmluvy uzatvárané v rámci implementácie Blokového grantu neboli v rozpore so Zmluvou a Rámcovou dohodou.
- 3.15 Sprostredkovateľ je povinný prijať vhodný vnútorný systém riadenia Blokového grantu, ktorý obsahuje audit trail monitorovania, finančného riadenia, publicity, výkonu predbežnej finančnej kontroly, archivácie, vrátane vymedzenia úloh a funkcií

jednotlivých zložiek sprostredkovateľa zapojených do riadenia Blokového grantu. Tento musí byť NKB predložený v elektronickej forme vrátane jeho akýchkoľvek zmien s označením čísla verzie, dátumu platnosti a naskenovanou stranou obsahujúcou podpis sprostredkovateľa najneskôr do 15 kalendárnych dní od schválenia Sprostredkovateľom Blokového grantu.

4. PREDKLADANIE SPRÁV

- 4.1 Sprostredkovateľ sa zaväzuje informovať NKB o realizácii Blokového grantu najmä prostredníctvom Priebežných správ o Blokovom grante, Výročných správ o Blokovom grante, Správy o ukončení Blokového grantu, Správ z finančných auditov.
- 4.2 Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť NKB aj ďalšie informácie a správy súvisiace s účelom Blokového grantu, ak o to NKB písomne požiada.
- 4.3 Informácie poskytované Sprostredkovateľom, ktoré majú väzbu na finančné operácie musia byť opatrené odtlačkom pečiatky a podpisom štatutárneho orgánu Sprostredkovateľa alebo ním písomne poverenej osoby.
- 4.4 Sprostredkovateľ vyhotovuje správy v jednom origináli a jednej kópii originálu, pričom kópia originálu zostáva u Sprostredkovateľa a originál Sprostredkovateľ predkladá NKB.
- 4.5 Priebežné správy o Blokovom grante musia pokrývať obdobie stanovené Zmluvou a musia byť predkladané NKB najneskôr do termínu stanoveného Zmluvou. Priebežné správy o Blokovom grante dokladajú platobné nároky a preto musia byť predkladané NKB s príslušnou Žiadosťou o platbu vrátane špecifikovaných príloh (napr. účtovné doklady, zmluvy s dodávateľmi, zmluvy s Prijemcami, výpisy z osobitného účtu). Obsahujú informácie o finančnom a vecnom napredovaní Blokového grantu, porovnávajú skutočné a naplánované výdavky a poskytujú aktualizáciu o stave napredovania, pričom potvrdzujú spolufinancovanie. Akákoľvek odchýlka Rozpočtu Blokového grantu, Plánu realizácie ako aj účelu Zmluvy musí byť odôvodnená a musia byť navrhnuté nápravné opatrenia.
- 4.6 Výročné správy o Blokovom grante pokrývajú obdobie jedného kalendárneho roka a musia byť predkladané NKB najneskôr do termínu stanoveného Zmluvou. Výročné správy o Blokovom grante majú vecnú časť, ktorá opisuje napredovanie Blokového grantu a obsahujú finančnú časť so súhrnnými údajmi o finančnom napredovaní za vykazovaný rok a tiež súhrnné údaje k danému dátumu. Súčasťou výročných správ je účtovná závierka Blokového grantu za príslušný rok. Porovnávajú skutočné a plánované výdavky a napredovanie na základe kvantifikovaných cieľov pre výstupy a ak je to možné, na základe ukazovateľov výsledkov Blokového grantu. Akákoľvek odchýlka musí byť odôvodnená a musia byť navrhnuté nápravné opatrenia.
- 4.7 Správa o ukončení Blokového grantu musí byť odovzdaná NKB najneskôr do termínu stanoveného Zmluvou. Správa o ukončení Blokového grantu spolu s poslednou Priebežnou správou o Blokovom grante a závermi konečného finančného auditu predstavujú základ pre vyplatenie záverečnej úhrady. Súčasťou výročných správ je účtovná závierka Blokového grantu. Správa o ukončení Blokového grantu má vecnú časť, ktorá dokumentuje a komentuje celkové splnenie výstupov a výsledkov v porovnaní s pôvodným plánom, dodržiavanie zásad, ako sú napríklad vzájomne horizontálne priority a udržateľnosť a navrhuje poučenia a závery. Obsahuje finančnú časť (Konečná finančná správa) so zhrnutím finančných údajov za celú dobu trvania Blokového grantu a porovnáva skutočné výdavky s plánovanými.

- 4.8 V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmých nesprávností v správach predkladaných Sprostredkovateľom je Sprostredkovateľ povinný v lehote určenej NKB tieto nedostatky odstrániť. Pokiaľ sú informácie poskytnuté Sprostredkovateľom neúplné, je Sprostredkovateľ povinný v lehote určenej NKB príslušnú správu doplniť. V prípade rozporu jednotlivých správ so skutkovým stavom realizácie Blokového grantu, alebo so Zmluvou je Sprostredkovateľ povinný v lehote určenej NKB tento rozpor odôvodniť alebo odstrániť.

5 FINANČNÝ AUDIT

- 5.1 Cieľom Finančného auditu Blokového grantu je umožniť internému alebo externému certifikovanému audítorovi vyjadriť názor, či sú finančné výkazy vo všetkých ohľadoch vypracované v súlade s platným rámcom pre finančné výkazníctvo (ISA 200, bod 2). A teda, finančné výkazy musia byť pripravované v súlade s jedným alebo kombináciou medzinárodných účtovných štandardov, vnútroštátnych účtovných štandardov alebo iného autoritatívneho a komplexného rámca pre finančné výkazníctvo, ktorý bol určený pre použitie vo finančnom výkazníctve a je identifikovaný vo finančných výkazoch (ISA 120, bod 3). Interný alebo externý certifikovaný audítor musí vykonávať finančný audit v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre audit (ISA), vydanými Medzinárodnou radou pre účtovnícke a záručné štandardy (IAASB) Medzinárodnej federácie účtovníkov (IFAC), aby sa bolo možné primerane uistiť, že finančné výkazy brané ako celok neobsahujú závažné nesprávne uvedené údaje, či už na základe podvodu alebo chyby (ISA 200, bod 17). Musia byť zohľadnené výsledky akýchkoľvek predchádzajúcich auditov. Interný alebo externý certifikovaný audítor zohľadní dodatočné požiadavky, ktoré môže navrhnúť Orgán pre audit alebo príslušný orgán Švajčiarskej konfederácie.
- 5.2 Okrem správy audítora k finančným výkazom interný alebo externý certifikovaný audítor poskytne Sprostredkovateľovi „list manažmentu“ týkajúci sa akýchkoľvek závažných slabých stránok v účtovníctve a v systémoch vnútornej kontroly zistených interným alebo externým certifikovaným audítorom, pričom Sprostredkovateľ ho predkladá NKB spolu so správou audítora k finančným výkazom. Dohoda o audite s externým certifikovaným audítorom musí byť účinná počas celej doby trvania Blokového grantu, ak nie je ukončená, zmenená a doplnená alebo nahradená s náležitými odôvodneniami.
- 5.3 Interný alebo externý certifikovaný audítor navrhnutý Sprostredkovateľom a odsúhlasený NKB bude vykonávať priebežný Finančný audit (-y) pokrývajúci dva roky implementácie, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak. Závery a odporúčania musí predložiť NKB v termínoch stanovených Zmluvou. Sprostredkovateľ, pred vymenovaním externého certifikovaného audítora predloží NKB na schválenie kompletnú dokumentáciu k výberu externého certifikovaného audítora. Sprostredkovateľ predkladá návrh interného alebo externého certifikovaného audítora spolu s dokumentáciou uvedenou v tomto odseku vyššie NKB spravidla 30 dní pred jeho vymenovaním.
- 5.4 Po ukončení Blokového grantu vykoná interný alebo externý certifikovaný audítor Konečný finančný audit. Audit bude pokrývať obdobie realizácie Blokového grantu v zmysle Zmluvy. Súčasťou Správy z finančného auditu je záverečné vyhlásenie založené na výsledkoch vykonaných priebežných auditov. Závery a odporúčania musí Sprostredkovateľ odoslať NKB, spolu so Správou o ukončení Blokového grantu v termíne stanovenom Zmluvou.

- 5.5 Sprostredkovateľ vyjadří svoje stanovisko k záverom finančných auditov a prijme vhodné nápravné opatrenia.

6 OZNAMOVANIE A DORUČOVANIE

- 6.1 Vzájomná komunikácia Zmluvných strán sa bude uskutočňovať bežnými komunikačnými prostriedkami (najmä poštou a e-mailom) pričom všetka vzájomná komunikácia adresovaná NKB bude zasielaná na nasledovnú adresu:

NKB

Poštová adresa:

Úrad vlády Slovenskej republiky

Odbor riadenia a implementácie Švajčiarskeho finančného mechanizmu

Námestie Slobody 1, 813 70 Bratislava

Telefón:

E-mail:

sfm@vlada.gov.sk

- 6.2 Všetka dokumentácia alebo správy Sprostredkovateľa predkladané NKB (vrátane ich príloh) v rámci Zmluvy musia byť v písomnej forme a musia byť podpísané jeho štatutárnym zástupcom alebo osobou na to písomne splnomocnenou alebo poverenou a v prípade potreby preložené do anglického jazyka. Sprostredkovateľ zodpovedá za presnosť prekladu a možné dôsledky, ktoré môžu vzniknúť z akéhokoľvek nepresného prekladu.
- 6.3 Komunikácia medzi Zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom elektronických komunikačných médií. Písomnosti doručované elektronickými komunikačnými médiami sa považujú za doručené okamihom prijatia správy o jej doručení (e-mail); ak prevádzkovateľ prijímateľa správy zaslanej e-mailom takéto potvrdenie nevydáva, považuje sa písomnosť za doručенú okamihom odoslania správy. V prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom sa považuje za dátum doručenia dátum doručenia do podateľne Úradu vlády Slovenskej republiky a v prípade zasielania poštou dátum uvedený na podacej pečiatke pošty, pokiaľ nie je uvedené inak.
- 6.4 Akákoľvek korešpondencia vykonávaná písomnou formou bude považovaná za riadne doručenú:
- a) dňom odmietnutia prevzatia poštovej zásielky Zmluvnou stranou,
 - b) dňom vrátenia nedoručenej korešpondencie NKB.
- 6.5 Lehota určená podľa dní sa začína dňom, ktorý nasleduje po udalosti alebo skutočnosti, ktorá je rozhodujúca pre jej začiatok. Polovicou mesiaca sa rozumie 15 kalendárnych dní. Koniec lehoty určenej podľa týždňov, mesiacov alebo rokov pripadá na deň, ktorý sa pomenovaním alebo číslom zhoduje s dňom, na ktorý pripadne udalosť, od ktorej sa plynutie lehoty začína. Ak nie je takýto deň v poslednom mesiaci, koniec lehoty pripadne na posledný deň mesiaca. Ak posledný deň lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, posledným dňom lehoty je najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 6.6 NKB preberie len nepoškodené zásielky. NKB nenesie zodpovednosť za omeškanie, ktoré vznikne Sprostredkovateľovi neprebratím alebo vrátením poškodenej zásielky.
- 6.7 Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne po podpise Zmluvy oznámiť NKB adresu, číslo telefónu, číslo faxu, elektronickú adresu (napr. e-mail), osobu oprávnenú a zodpovednú komunikovať s NKB, prostredníctvom ktorej bude NKB s Sprostredkovateľom komunikovať a bezodkladne informovať NKB o akejkoľvek zmene týchto údajov. Oznámenie o zmene musí byť zaslané doporučené. V prípade, že Sprostredkovateľ tieto informácie NKB neoznámí, považuje sa doručenie a oznámenie

vykonané na poslednú známu adresu, prípadne na posledné známe číslo telefónu, číslo faxu alebo elektronickú adresu (napr. e-mail), za riadne vykonané.

7 PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ

- 7.1 Sprostredkovateľ sa zaväzuje vo všetkých tlačových komunikačných a informačných materiáloch, elektronických alebo iných médiách (CD, DVD apod.), na internetových stránkach, pokiaľ je Zmluva, Blokový grant alebo Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce na internete prezentovaný, uvádzať logá Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce a štátny znak Slovenskej republiky v predpísanej farebnej a tvarovej forme. Sprostredkovateľ je zároveň povinný zreteľne, jasne a čitateľne uvádzať oznam, že na vypracovaní dokumentov na základe Zmluvy sa finančne spolupodieľajú Švajčiarska konfederácia a Slovenská republika, a to aj pri ústnych vyjadreniach.
- 7.2 Všetky dokumenty týkajúce sa Zmluvy, Blokového grantu alebo Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce musia byť označené logom Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce, štátnym znakom Slovenskej republiky v predpísanej farebnej a tvarovej forme a nasledujúcim slovným spojením v anglickom ako aj v slovenskom jazyku: „Swiss-Slovak Cooperation Programme“ a „Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce“.
- 7.3 Sprostredkovateľ zabezpečí publicitu a informovanosť o Blokovom grante a Programe švajčiarsko-slovenskej spolupráce v rozsahu prezentovanom Žiadosti o NFP v kvalite Konečného návrhu projektu .
- 7.4 Ďalšie povinnosti Sprostredkovateľa v rámci publicity a informovanosti sú podrobnejšie rozpracované v Usmernení pre publicitu a informovanosť, ktoré je zverejnené na internetovej stránke www.swiss-contribution.sk a ktoré je pre Sprostredkovateľa záväzné.

8 VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

- 8.1 Sprostredkovateľ je povinný pri zadávaní akýchkoľvek zákaziek na dodanie tovaru, poskytnutie služieb a stavebných prác a postupovať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní ako aj príslušnými predpismi Európskeho spoločenstva a Európskej únie. Na zvýšenie transparentnosti a zabránenia korupcii musí dokumentácia verejného obstarávania pripravená po nadobudnutí účinnosti Zmluvy (najmä súťažné podklady verejného obstarávania) obsahovať klauzulu o čestnosti, a to v nasledovnom znení:
- „Obstarávateľ dodržiava etické normy v rámci realizácie verejného obstarávania a uplatní primerané a účinné prostriedky na zabránenie nezákonných korupčných praktík. Obstarávateľ neprijíma žiadne ponuky, dary, platby alebo výhody akéhokoľvek druhu, ktoré by sa vykladali alebo mohli by sa vykladať priamo alebo nepriamo ako nezákonné alebo korupčné praktiky, napr. nabádanie na zadanie zákazky alebo odmeny zaň alebo nabádanie na uzatvorenie zmluvy vo verejnom obstarávaní alebo odmeny zaň. Obstarávateľ neposkytne neoprávnené priame alebo nepriame výhody akéhokoľvek druhu sebe alebo inej osobe, ktorá je osobou blízkou Obstarávateľ svojimi vlastnými záujmami neohrozí záujmy a ciele Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce.“
- 8.2 Sprostredkovateľ je povinný zaslať NKB súťažné podklady minimálne 30 dní pred začiatkom výberového konania.
- 8.3 NKB si vyhradzuje právo vykonať ex-ante (predbežné) overenie súťažných podkladov pred vyhlásením verejného obstarávania prostredníctvom ním poverených osôb.

- 8.4 Sprostredkovateľ predkladá NKB kópie kompletnej dokumentácie z verejného obstarávania, do 10 kalendárnych dní po ukončení vyhodnotenia ponúk predložených uchádzačmi.
- 8.5 Sprostredkovateľ je povinný informovať NKB najmenej 20 kalendárnych dní pred vyhodnocovaním podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, vyhodnocovaním ponúk a umožniť zástupcom NKB a príslušného orgánu Švajčiarskej konfederácie účasť na všetkých zasadnutiach komisií vyhodnocujúcich splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, vyhodnotenie predložených ponúk, prípadne iných s vyhodnocovaním splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní či hodnotením ponúk súvisiacich zasadnutí.
- 8.6 NKB má právo vyžiadať si písomne aj ďalšiu dokumentáciu súvisiacu s verejným obstarávaním tovarov, služieb a stavebných prác pre účely overenia postupov verejného obstarávania. Sprostredkovateľ je povinný predložiť požadovanú dokumentáciu verejného obstarávania do 5 kalendárnych dní od doručenia písomnej výzvy NKB.
- 8.7 Sprostredkovateľ je povinný NKB v prípade zákaziek iných ako s nízkou hodnotou predložiť fotokópiu podpísanej zmluvy na dodanie tovarov, poskytnutie služieb alebo uskutočnenie stavebných prác s príslušným Dodávateľom, a to najneskôr do 5 kalendárnych dní od jej uzatvorenia, resp. po uzatvorení dodatku k takejto zmluve.
- 8.8 S výnimkou zadávania zákaziek s nízkou hodnotou NKB môže odporučiť Sprostredkovateľovi úpravu zmluvy s príslušným Dodávateľom v súlade s predloženou ponukou úspešného uchádzača, ak počas overovania zmluvy medzi Sprostredkovateľom a úspešným uchádzačom zistí nesúlad predmetu zmluvy alebo zmluvnej ceny alebo iný nesúlad uvedený v zmluve medzi Sprostredkovateľom a úspešným uchádzačom oproti predmetu zákazky alebo hodnote zákazky navrhutej úspešným uchádzačom v ponuke alebo podmienkam uvedeným v súťažných podkladoch, resp. ich ekvivalente.
- 8.9 NKB vo výzve na úpravu v zmysle ods. 8.8 tohto článku určí lehotu na nápravu zistených nedostatkov alebo na odôvodnenie postupu Sprostredkovateľa nie kratšiu ako 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na nápravu Sprostredkovateľovi. Sprostredkovateľ je povinný zistené nedostatky odstrániť v lehote uvedenej vo výzve na úpravu, resp. vyvrátiť zistené nedostatky (t.j. predložiť dôkazy tieto nedostatky vyvracajúce).
- 8.9 Sprostredkovateľ sa zaväzuje predkladať NKB všetky informácie v rámci realizácie Blokovaného grantu v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
- 8.10 Sprostredkovateľ sa zaväzuje vykonávať overenie verejného obstarávania u Prijemcov v rozsahu popísanom v odsekoch 8.1 až 8.9 vyššie.

9 PREVOD PRÁV A POSTÚPENIE POHĽADÁVOK

- 9.1 Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán, pričom Sprostredkovateľ nie je oprávnený postúpiť svoje práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu NKB.
- 9.2 Ak Sprostredkovateľ prevedie práva a povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu NKB, takýto prevod práv a povinností sa považuje za podstatný spôsob porušenia Zmluvy.

10 JAZYK PRÁVNÝCH LISTÍN A INÝCH DOKUMENTOV

- 10.1 V prípade, ak dokumenty vyhotovené v rámci realizácie Blokového grantu nie sú k dispozícii v anglickom jazyku alebo slovenskom jazyku, Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť na základe písomnej žiadosti NKB preklad týchto dokumentov do anglického jazyka alebo slovenského jazyka, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
- 10.2 NKB je oprávnený preskúmať a posúdiť dostatočnosť a dôveryhodnosť listín predkladaných Sprostredkovateľom s cieľom preukázať podľa vlastného uváženia.

11 ARCHIVÁCIA DOKUMENTOV

- 11.1 Sprostredkovateľ zodpovedá za to, že bude riadne uchovávaná všetka dokumentácia súvisiaca so Zmluvou, a to od ich vzniku do 10 rokov od ukončenia realizácie Blokového grantu v zmysle Zmluvy.

12 ÚČTOVNÍCTVO

- 12.1 Sprostredkovateľ sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva vedeného podľa zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov osobitne analyticky zaznamenávať všetky skutočnosti, ktoré sú predmetom účtovníctva, vo vzťahu k Blokovému grantu, zdrojom financovania a ostatným potrebám finančného riadenia. O spôsobe vedenia účtovníctva vo vzťahu k Blokovému grantu, najmä o sústave, v ktorej je vedené účtovníctvo, o tvorbe a vedení analytických účtov a analytickej evidencie vyhotovuje Sprostredkovateľ písomný záznam.
- 12.2 Sprostredkovateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov účtuje o skutočnostiach týkajúcich sa Blokového grantu v:
- a) analytickej evidencii a na analytických účtoch vedených vo vzťahu k Blokovému grantu, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva;
 - b) účtovných knihách podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením Blokového grantu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
- 12.3 Sprostredkovateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sa zaväzuje viesť evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (§ 2 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov) týkajúcich sa Blokového grantu v účtovných knihách používaných v jednoduchom účtovníctve so slovným a číselným označením Blokového grantu pri zápisoch v nich.
- 12.4 Sprostredkovateľ sa zaväzuje predkladať NKB informácie a údaje z účtovníctva spôsobom určeným NKB a v ním určenom rozsahu, štruktúre a termíne, ak o ne NKB požiada.
- 12.5 Sprostredkovateľ sa zaväzuje zmluvne zabezpečiť plnenie ustanovení odsekov 12.1 až 12.4 vyššie aj zo strany Prijemcov pri implementácii Malých a Spoločných projektov.

13 PLATBY V SYSTÉME REFUNDÁCIE

- 13.1 Sprostredkovateľ žiada systémom Refundácie o úhradu tých oprávnených výdavkov, ktoré uhradil v príslušnom reportovacom období a sú uvedené v príslušnej Priebežnej správe o Blokovom grante, a to prostredníctvom príslušnej Žiadosti o platbu predloženej Sprostredkovateľom na formulári publikovanom na www.swiss-contribution.sk v písomnej a elektronickej forme v lehote stanovenej v Zmluve.
- 13.2 Sprostredkovateľ Žiadosť o platbu vyhotovuje v jednom origináli a jednej kópii originálu, pričom kópia originálu zostáva u Sprostredkovateľa a originál Sprostredkovateľ predkladá NKB.
- 13.3 Sprostredkovateľ predkladá spolu so Žiadosťou o platbu Priebežnú správu o Blokovom grante za príslušné reportovacie obdobie. Prílohou Priebežnej správy o Blokovom grante je podporná dokumentácia uvedená vo formulári publikovanom na www.swiss-contribution.sk. (napr. kópie účtovných dokladov, výpisy z bankového účtu). Podporná dokumentácia prekladaná ako kópia originálu musí byť potvrdená podpisom štatutárneho orgánu Sprostredkovateľa alebo ním písomne poverenej osoby a odtlačkom pečiatky ak relevantné. Sprostredkovateľ vyhotovuje Priebežnú správu o Blokovom grante v jednom origináli a jednej kópii originálu, pričom kópia originálu zostáva u Sprostredkovateľa a originál predkladá Sprostredkovateľ NKB. Výdavok sa považuje za oprávnený, ak ho Sprostredkovateľ zaradi do Priebežnej správy o Blokovom grante, ak bol na úrovni Sprostredkovateľa realizovaný a spĺňa podmienky oprávnenosti stanovené v Zmluve a v aktuálnom Usmernení k oprávnenosti výdavkov. Schválenie Priebežnej správy o Blokovom grante ako aj ďalších správ predkladaných ku dňu ukončenia príslušného reportovacieho obdobia je podmienkou pre schválenie Žiadosti o platbu.
- 13.4 V prípade, ak bola Sprostredkovateľovi poskytnutá Záloha, Žiadosť o platbu predstavuje zároveň zúčtovanie Zálohy.
- 13.5 NKB vykoná overenie, ktoré zahŕňa administratívne overenie prijatých dokumentov a v prípade potreby overenie na mieste.
- 13.6 V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmych nesprávností v Žiadosti o platbu je Sprostredkovateľ povinný v lehote určenej NKB tieto nedostatky odstrániť. Pokiaľ sú informácie poskytnuté Sprostredkovateľom neúplné, je Sprostredkovateľ povinný v lehote určenej NKB Priebežnú správu o Blokovom grante alebo Žiadosť o platbu doplniť. V prípade rozporu Priebežnej správy o Blokovom grante so skutkovým stavom realizácie Blokového grantu, alebo rozporu so Zmluvou, je Sprostredkovateľ povinný v lehote určenej NKB tento rozpor odôvodniť, resp. odstrániť.
- 13.7 NKB Žiadosť o platbu:
- a) schváli;
 - b) schváli v zníženej sume v prípade, ak niektorý z deklarováných výdavkov uvedených v Priebežnej správe o Blokovom grante nebude uznaný ako oprávnený vo výške deklarovanej Sprostredkovateľom respektíve v prípade nesplnenia podmienok definovaných v ods. 13.3 a 13.6 vyššie;
 - c) zamietne. V tomto prípade má Sprostredkovateľ právo opätovne predložiť príslušnú Žiadosť o platbu po odstránení dôvodov jej neschválenia pred predložením bezprostredne nasledujúcej Žiadosti o platbu.
- 13.8 NKB zabezpečí vyplatenie NFP vo výške sumy oprávnených výdavkov schválených v rámci príslušnej Žiadosti o platbu a podielom NFP na celkových oprávnených výdavkoch Blokového grantu uvedenom v Zmluve do 60 kalendárnych dní odo dňa

doručenia Žiadosti o platbu a Priebežnej správy o Blokovom grante za príslušné reportovacie obdobie na NKB.

- 13.9 V prípade, ak bola Žiadosť o platbu alebo Priebežná správa o Blokovom grante NKB vrátená Sprostredkovateľovi na doplnenie z dôvodu neúplnosti alebo z dôvodu nedostatkov v príslušnej Priebežnej správe o Blokovom grante, plynutie lehoty NKB na vyplatenie NFP podľa ods. 13.8 sa preruší. Plynutie lehoty bude pokračovať po doručení úplnej Žiadosti o platbu a/alebo Priebežnej správy o Blokovom grante na NKB.
- 13.10 NKB zasiela Sprostredkovateľovi elektronickou formou informáciu o schválení Žiadosti o platbu v požadovanej alebo v zníženej sume, respektíve o jej zamietnutí. V prípade schválenia Žiadosti o platbu v zníženej sume, resp. jej zamietnutia zasiela NKB Sprostredkovateľovi aj informáciu o dôvodoch takéhoto postupu.
- 13.11 Výdavok, ktorý nebol Sprostredkovateľom deklarovaný v Priebežnej správe o Blokovom grante za reportovacie obdobie, v ktorom bol z jeho strany uhradený, môže Sprostredkovateľ zahrnúť do Priebežnej správy o Blokovom grante za bezprostredne nasledujúce obdobie.
- 13.12 Sprostredkovateľ predkladá záverečnú Žiadosť o platbu po ukončení realizácie Blokového grantu najneskôr do dátumu určeného Zmluvou na predloženie Správy o ukončení Blokového grantu. Súčasťou záverečnej Žiadosti o platbu je Priebežná správa o Blokovom grante za posledné reportovacie obdobie realizácie Blokového grantu, Správa o ukončení Blokového grantu a ďalšia dokumentácia definovaná Zmluvou. Na jej schvaľovanie zo strany NKB sa uplatňujú predchádzajúce ustanovenia tohto článku s výnimkou ods. 13.11.
- 13.13 Celková výška NFP poskytnutého na realizáciu Blokového grantu v rámci realizovaných platieb vrátane záverečnej platby nesmie prekročiť maximálnu výšku NFP stanovenú v Zmluve.

14 PLATBY PRI UPLATNENÍ ZÁLOHY

- 14.1 Sprostredkovateľ je oprávnený uplatňovať počas celej doby realizácie Blokového grantu kombináciu systému Zálohy so systémom Refundácie. NKB zabezpečí poskytnutie NFP prostredníctvom Záloh v mene EUR na základe Žiadostí o zálohu predložených Sprostredkovateľom na predpísanom formulári zverejnenom na www.swiss-contribution.sk.
- 14.2 Záloha môže byť zo strany NKB poskytnutá pri rešpektovaní nasledujúcich pravidiel:
- a) Záloha môže pokrývať maximálne dve po sebe nasledujúce obdobia, za ktoré v zmysle Zmluvy Sprostredkovateľ predkladá Priebežnú správu o Blokovom grante;
 - b) Záloha nesmie pokrývať obdobie dlhšie ako 1 rok;
 - c) Výška prvej Zálohy predstavuje súčet súm uvedených v pláne výdavkov tvoriacich prílohu Zmluvy pokrývajúcich prvé a bezprostredne nasledujúce obdobie, za ktoré v zmysle Zmluvy Sprostredkovateľ predkladá Priebežnú správu o Blokovom grante;
 - d) Výška nasledujúcej zálohy predstavuje súčet súm uvedených v pláne výdavkov tvoriacich prílohu Zmluvy pokrývajúcich práve prebiehajúce obdobie a bezprostredne nasledujúce obdobie, za ktoré v zmysle Zmluvy Sprostredkovateľ predkladá Priebežnú správu o Blokovom grante;
 - e) Suma uhradených Žiadostí o platbu a poskytnutej zálohy nesmie prekročiť 100% celkovej výšky NFP pre príslušný Blokový grant v zmysle Zmluvy zníženej o výšku

rezervy a čiastku rezervovanú pre účely záverečnej platby, ak sú tieto položky špecifikované v Zmluve.

- 14.3 Žiadosť o prvú Zálohu predloží Sprostredkovateľ NKB po nadobudnutí účinnosti Zmluvy.
- 14.4 Sprostredkovateľ predkladá Žiadosti o zálohu v mene EUR. Žiadosť o zálohu vyhotovuje Sprostredkovateľ v jednom origináli a jednej kópii originálu, pričom kópia originálu zostáva u Sprostredkovateľa a originál predkladá na NKB.
- 14.5 NKB vykoná overenie Žiadosti o zálohu, ktoré zahŕňa overenie pravdivosti, kompletnosti a správnosti jej vyplnenia. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmých nesprávností v Žiadosti o zálohu, ako aj v prípade neúplnosti informácií poskytnutých Sprostredkovateľom, je Sprostredkovateľ povinný v lehote určenej NKB tieto nedostatky odstrániť. V prípade neodstránenia nedostatkov alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, NKB Žiadosť o zamietne, čím nezaniká právo Sprostredkovateľa opätovne predložiť príslušnú Žiadosť o zálohu po odstránení dôvodov jej neschválenia.
- 14.6 NKB zabezpečí vyplatenie Zálohy na základe schválenej Žiadosti o zálohu do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia Žiadosti o zálohu na NKB, a to vo výške stanovenej ako súčin požadovanej zálohy v zmysle ods. 14.2 c) resp. d) a podielu celkových oprávnených výdavkov znížených o výšku rezervy, sumu podprahových, podlimitných a nadlimitných zákaziek, kde zo strany Sprostredkovateľa nebola predložená príslušná zmluva s dodávateľom tovarov, služieb alebo stavebných prác v zmysle ods. 8.7 a o sumu finančných prostriedkov určených na úhradu oprávnených nákladov Malých a Spoločných projektov, ktoré neboli zazmluvnené, k celkovým oprávneným výdavkom Blokového grantu znížených o výšku rezervy, od ktorého je odpočítaná výška nezúčtovanej Zálohy. V prípade omeškania vyplatenia Zálohy na základe Žiadosti o zálohu Sprostredkovateľ prehlasuje, že si nebude uplatňovať nárok na úrok z omeškania. NKB zasiela elektronickou formou Sprostredkovateľovi informáciu o schválení Žiadosti o zálohu v požadovanej alebo zníženej sume, resp. zamietnutí. V prípade schválenia v zníženej sume alebo zamietnutia aj informáciu o dôvodoch takéhoto postupu.

Vzorec:

$$\text{Výška zálohy} = \frac{(V_n + V_{n+1}) (\text{COV-R} - \text{VO} - (\text{ZVS-ZK}))}{(\text{COV-R})} - \text{NZ}$$

V_n - výška plánovaných výdavkov Sprostredkovateľa v práve prebiehajúcim reportovacím období;

V_{n+1} - výška plánovaných výdavkov Sprostredkovateľa v bezprostredne nasledujúcom reportovacím období;

COV - celková výška oprávnených výdavkov Blokového grantu

R - rezerva na riadenie Blokového grantu

VO - suma podprahových, podlimitných a nadlimitných zákaziek, kde zo strany Sprostredkovateľa nebola predložená príslušná zmluva s dodávateľom tovarov, služieb alebo stavebných prác v zmysle ods. 8.7

ZVS - suma prostriedkov určených na úhradu oprávnených nákladov Malých projektov a Spoločných projektov;

ZK - suma zazmluvnených prostriedkov určených na úhradu oprávnených nákladov Malých projektov a Spoločných projektov;

NZ - výška nezúčtovanej zálohy ku dňu schválenia Žiadosti o platbu za bezprostredne predchádzajúce reportovacie obdobie.

- 14.7 V prípade, ak bola Žiadosť o zálohu NKB vrátená Sprostredkovateľovi na doplnenie resp. odstránenie nedostatkov, lehota uvedená v ods. 14.6 je prerušená. Plynutie lehoty bude pokračovať po doručení úplnej Žiadosti o zálohu na NKB.
- 14.8 Sprostredkovateľ je po pripísaní prostriedkov NFP zo Zálohy v prospech Osobitného účtu oprávnený na uhradenie oprávnených výdavkov súvisiacich s realizáciou Blokového grantu z Osobitného účtu. Výdavok sa považuje za realizovaný v okamihu opísania finančných prostriedkov z Osobitného účtu Sprostredkovateľa.
- 14.9 Sprostredkovateľ je povinný v prípade spolufinancovania oprávnených výdavkov aj z vlastných zdrojov previesť alikvótnu čiastku na oprávnených výdavkoch uhradených z Osobitného účtu v zmysle Zmluvy na Osobitný účet najneskôr v posledný deň reportovacieho obdobia príslušnej Priebežnej správy o Blokovom grante.
- 14.10 Úroky vygenerované na Osobitnom účte Sprostredkovateľa z titulu poskytnutia Záloh od jeho zriadenia až po deň vystavenia záverečnej Žiadosti o platbu sú považované za platbu NFP a musia byť zohľadnené pri predložení záverečnej Žiadosti o platbu v zmysle ods. 13.12.

15 POUŽITIE REZERVY

- 15.1 V prípade, ak v rámci Rozpočtu Blokového grantu je uvedená rezerva na nepredvídané výdavky, túto je možné použiť iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu NKB a iba na úhradu oprávnených výdavkov Blokového grantu.
- 15.2 Sprostredkovateľ je povinný pripraviť návrh na použitie rezervy, ktorý obsahuje dôvod presunutia finančných prostriedkov z rezervy, ich výšku, skupinu oprávnených výdavkov, ktorá má byť zvýšená a ďalšiu dokumentáciu, ktorá súvisí s návrhom na použitie rezervy (napr. ponuky na vykonanie dodatočných služieb). Sprostredkovateľ pripraví vyššie uvedený návrh bez zbytočného odkladu po tom, ako nastane udalosť, ktorá je dôvodom návrhu na použitie rezervy.
- 15.3 NKB rozhodne o návrhu na použitie rezervy do 30 dní od jeho doručenia. V prípade nekompletnosti návrhu, NKB vyzve Sprostredkovateľa na jeho doplnenie. V tomto prípade sa lehota stanovená vyššie preruší a bude pokračovať po doručení doplnenia návrhu na použitie rezervy.

16 KONTROLA/AUDIT/OVERENIE NA MIESTE

- 16.1 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť NKB akékoľvek správy z Kontroly/Audit/Overenia na mieste, ktoré sa vzťahujú alebo by sa mohli vzťahovať na Zmluvu vykonanej príslušnými kompetentnými orgánmi Slovenskej republiky a príslušným orgánom Švajčiarskej konfederácie.
- 16.2 Oprávnenými osobami poverenými výkonom Kontroly/Audit/Overenia na mieste sú okrem iného zástupcovia NKB/PO/OA/príslušného orgánu Švajčiarskej konfederácie a nimi prizvané, poverené alebo splnomocnené osoby (ďalej len „Oprávnené osoby“).

- 16.3 Oprávnené osoby majú právo kedykoľvek počas platnosti tejto Zmluvy a v priebehu 10 rokov od jej ukončenia vykonať Kontrolu/Audit/Overenie na mieste na všetkých úrovniach a na všetkých relevantných miestach súvisiacich s Blokovým grantom alebo so Zmluvou. Kontrola/Audit/Overenie na mieste je zameraná na dodržiavanie podmienok vyplývajúcich zo Zmluvy, a preto je Sprostredkovateľ povinný umožniť výkon Kontroly/Audit/Overenia na mieste. Písomná správa z Kontroly/Audit/Overenia na mieste je následne predkladaná Sprostredkovateľovi.
- 16.4 Oprávnené osoby majú počas platnosti Zmluvy a v priebehu 10 rokov od jej ukončenia prístup ku všetkým dokumentom súvisiacich s Blokovým grantom alebo so Zmluvou a splnením povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, najmä prístup k účtovným dokumentom Sprostredkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný po túto dobu umožniť Oprávneným osobám prístup ku všetkým dokumentom súvisiacich so Zmluvou.
- 16.5 Sprostredkovateľ je povinný vytvoriť Oprávneným osobám primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie Kontroly/Audit/Overenia na mieste ako aj dokumentov, riadne predložiť všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa najmä Blokového grantu alebo Zmluvy, stavu jeho rozpracovanosti, použitia NFP a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
- 16.6 Sprostredkovateľ je povinný počas výkonu Kontroly/Audit/Overenia na mieste úzko spolupracovať s Oprávnenými osobami. Sprostredkovateľ je povinný pri Kontrole/Audite/Overení na mieste predložiť Oprávneným osobám originály tých dokumentov, na kontrolu ktorých sú Oprávnené osoby poverené alebo oprávnené (napr. doklady preukazujúce fyzický súlad Blokového grantu, účtovné a finančné doklady a pod).
- 16.7 Sprostredkovateľ na požiadanie zabezpečí Oprávneným osobám sprievod relevantných kompetentných pracovníkov a poskytnutie potrebnej súčinnosti. Žiadosť o súčinnosť podľa tohto odseku bude Sprostredkovateľovi zaslaná najmenej 7 kalendárnych dní pred plánovanou návštevou.
- 16.8 Sprostredkovateľ je povinný prijať opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou na mieste, v zmysle správy z Kontroly/Audit/Overovania na mieste, v lehote stanovenej Oprávnenými osobami. Sprostredkovateľ je zároveň v tej istej lehote povinný zaslať NKB, písomné stanovisko o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov.

17 VRÁTENIE FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

- 17.1 V prípade, ak boli Sprostredkovateľovi poskytnuté finančné prostriedky z dôvodu mylnej platby v rámci Zmluvy, je Sprostredkovateľ povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky alebo ich časť vo výške mylnej platby.
- 17.2 Sprostredkovateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky alebo ich časť, ktoré mu boli poskytnuté na základe Zmluvy:
- a) ak budú výdavky Sprostredkovateľa zo strany NKB považované za neoprávnené v zmysle Zmluvy;
 - b) ak porušenie povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy znamená porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1, písm. a) až d) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
 - c) ak Sprostredkovateľ porušil povinnosti stanovené v tejto Zmluve a toto porušenie povinností znamená Nezrovnalosť. Vzhľadom na skutočnosť, že spôsobenie Nezrovnalosti zo strany Sprostredkovateľa sa považuje za také porušenie

podmienok poskytnutia finančných prostriedkov, s ktorým sa spája povinnosť vrátenia finančných prostriedkov alebo ich časti, v prípade, ak Sprostredkovateľ takéto finančné prostriedky alebo ich časť nevráti postupom stanoveným v odsekoch 4 až 5 tohto článku, bude sa na toto porušenie podmienok Zmluvy aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;

- d) ak Sprostredkovateľ nezúčtoval Zálohu alebo jej časť vrátane výnosov vzniknutých na Osobitnom účte z titulu poskytnutia Zálohy v zmysle tejto Zmluvy, je Sprostredkovateľ povinný vrátiť časť nezúčtovaných poskytnutých finančných prostriedkov;
- e) ak na základe Zmluvy alebo iných dokumentov upravujúcich Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce vyplýva povinnosť Sprostredkovateľovi vrátiť poskytnuté finančné prostriedky alebo ich časť.

17.3 NKB v jednotlivých prípadoch vrátenia finančných prostriedkov zašle Sprostredkovateľovi Žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov, ktorej súčasťou je aj návratka. Sprostredkovateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v lehote do 20 kalendárnych dní odo dňa doručenia tejto žiadosti. V žiadosti NKB oznámi Sprostredkovateľovi, akú časť poskytnutého NFP je povinný odvieť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Sprostredkovateľ povinný odvieť uvedené prostriedky.

17.4 Sprostredkovateľ je povinný v lehote do 10 kalendárnych dní odo dňa uskutočnenia platby oznámiť NKB písomne vrátenie finančných prostriedkov s použitím návratky priloženej k Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov, ktorého súčasťou je výpis z bankového účtu Sprostredkovateľa preukazujúci realizáciu uskutočnenej platby.

17.5 Ak Sprostredkovateľ v stanovenej lehote neodvedie finančné prostriedky uvedené v Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov a ak ide zároveň o porušenie finančnej disciplíny, NKB oznámi neodvedenie finančných prostriedkov určených v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov príslušnej správe finančnej kontroly ako podnet na začatie správneho konania.

18 ZODPOVEDNOSŤ ZA PORUŠENIE ZMLUVY A ZA ŠKODU

18.1 NKB si vyhradzuje právo v prípade podozrenia z porušenia akejkol'vek povinnosti alebo nesplnenia akéhokoľvek záväzku Sprostredkovateľa alebo podozrenia na uvedenie nepravdivých alebo neúplných prehlásení alebo informácií Sprostredkovateľom pozastaviť všetky platby, a to až do okamžiku, keď bude toto podozrenie zo strany Sprostredkovateľa vyvrátené alebo bude zo strany Sprostredkovateľa vykonaná náprava (t.j. do okamžiku keď Sprostredkovateľ predloží dôkazy vyvracajúce toto podozrenie a tieto dôkazy budú NKB uznané).

18.2 Na účely Zmluvy sa za podstatný spôsob porušenia Zmluvy zo strany Sprostredkovateľa je možné považovať najmä:

- a) preukázané porušenie právnych predpisov SR a Európskeho spoločenstva/Európskej únie zo strany Sprostredkovateľa v rámci jeho záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy súvisiacich s činnosťou Sprostredkovateľa;
- b) porušenie alebo nesplnenie záväzkov Sprostredkovateľa vyplývajúcich zo Zmluvy (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania v súlade s platnými právnymi predpismi);

- c) poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy zo strany Sprostredkovateľa;
 - d) vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Sprostredkovateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Sprostredkovateľa do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Sprostredkovateľovi, ktoré by malo alebo mohlo mať za následok ohrozenie realizácie Blokového grantu;
 - e) vykonanie takého úkonu zo strany Sprostredkovateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci súhlas NKB v prípade, ak súhlas nebol udelený alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Sprostredkovateľa bez žiadosti o takýto súhlas.
- 18.3 V prípade, ak Sprostredkovateľ svojím konaním spôsobí škodu NKB alebo Švajčiarskej konfederácii, (napr. aj uvedením do omylu formou uvedenia nepravdivých údajov v žiadosti o platbu, predložením nepravdivých dokladov, zmenou predmetu a účelu Zmluvy) je NKB oprávnený žiadať náhradu prípadnej škody, ktorá konaním Sprostredkovateľa vznikne. Pre uplatnenie náhrady škody platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 18.4 NKB a Švajčiarska konfederácia zároveň nepreberá žiadne riziko alebo akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek nároky na odškodné, spôsobenú ujmu alebo iné možné nepriaznivé účinky spôsobené Sprostredkovateľom, okrem iného vrátane nedôsledností v plánovaní, ktoré by mohli mať naň vplyv alebo na ktoré mohla mať vplyv, alebo za nespokojnosť verejnosti. Sprostredkovateľ má úplnú a výlučnú zodpovednosť za uspokojivé riešenie vecí.

19 VYŠŠIA MOC (FORCE MAJEURE)

- 19.1 Za porušenie záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy sa nebude považovať také porušenie, pri ktorom plneniu záväzkov zabránili akékoľvek okolnosti zapríčinené vyššou mocou, ktoré vznikli až po podpísaní Zmluvy oboma zmluvnými stranami. Pojem "vyššia moc", tak ako je použitý v Zmluve, znamená nehody bez ľudského zavinenia, štrajky alebo iné priemyselné nepokoje, činy verejného nepriateľa, teroristické činy, vyhlásené a nevyhlásené vojny, blokády, vzbury, povstania, epidémie, zosuvy pôdy, zemetrasenia, búrky, zásahy bleskom, záplavy, povodne, zosuvy pôdy po dažďoch, občianske nepokoje, výbuchy a iné podobné nepredvídateľné udalosti, ktoré sa vymykajú kontrole a ktoré sa nedajú prekonať ani s využitím maximálneho úsilia. Zmluvné strany sú povinné prijať všetky dostupné opatrenia, aby sa škody spôsobené vyššou mocou znížili na minimum.
- 19.2 Ak nastane na strane niektorej zo Zmluvných strán prípad „vyššej moci“, je táto Zmluvná strana povinná o tejto skutočnosti bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu, vrátane podstaty, predpokladanej dĺžky a očakávaného dopadu prípadu, a to prostredníctvom doporučeného listu s doručenkou.

20 ODSŤÚPENIE OD ZMLUVY

- 20.1 V prípade, ak Sprostredkovateľ poruší niektorú z povinností vyplývajúcich zo Zmluvy alebo poruší iné podmienky, ktoré upravujú Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce a sú pre Sprostredkovateľa záväzné, je NKB okrem možnosti pozastavenia platby alebo

žiadania vrátenia poskytnutých finančných prostriedkov oprávnený tiež odstúpiť od Zmluvy.

20.2 NKB má taktiež právo od Zmluvy odstúpiť v prípade ak:

- a) Sprostredkovateľ podstatným spôsobom poruší ustanovenia Zmluvy;
- b) Sprostredkovateľ predložil nepravé doklady, vyhlásenia, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje, ktoré by boli podkladom pre poskytnutie NFP;
- c) bol podaný návrh na začatie konkurzu alebo vyrovnania voči majetku Sprostredkovateľa v zmysle príslušných právnych predpisov o konkurze a vyrovaní, alebo ak v majetkových pomeroch Sprostredkovateľa nastalo podstatné zhoršenie, napr. voči majetku Sprostredkovateľa sa začalo exekučné konanie, resp. výkon rozhodnutia v prospech oprávnenej osoby v zmysle platných ustanovení Exekučného poriadku alebo Občianskeho súdneho poriadku, alebo v prípade vzniku exekučného titulu v súvislosti s neplnením daňových alebo colných povinností Sprostredkovateľa, alebo Sprostredkovateľ sa stane insolventný alebo nedodrží svoj záväzok alebo je pravdepodobné, že nedodrží záväzok vyplývajúci zo Zmluvy alebo dohôd medzi NKB a Sprostredkovateľom, v prípade že toto nedodržanie môže mať vplyv na schopnosť Sprostredkovateľa plniť svoje záväzky voči NKB vyplývajúce zo Zmluvy;
- d) sa štatutárny zástupca Sprostredkovateľa alebo sa jeho zamestnanec dopustí trestného činu, ktorého skutková podstata súvisí so Zmluvou a bol zaň právoplatne odsúdený;
- e) nastane podstatná zmena Blokového grantu;
- f) v prípade objektívneho dôvodu nemožnosti plnenia záväzkov Sprostredkovateľa vyplývajúcich zo Zmluvy alebo v prípade zmarenia realizácie Blokového grantu.

20.3 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy Sprostredkovateľovi. Odstúpením od Zmluvy nezaniká právo na náhradu škody.

21 PRÁVNY REŽIM RIEŠENIA SPOROV

21.1 Právne otázky a vzťahy neupravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

21.2 Finančné prostriedky sú prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu, pričom na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia sa vzťahuje režim upravený v osobitných právnych predpisoch.

21.3 Prípadné spory sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými rokovaniami a dohodami v dobrej viere. Za týmto účelom bude vzájomná komunikácia Zmluvných strán týkajúca sa stanovísk a možných riešení prebiehať písomne a ústretovo. Ak sa prípadné spory nepodarí vyriešiť ani po takýchto rokovaníach, NKB a Sprostredkovateľ sa zaväzujú takéto spory predložiť na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu v sídle NKB. Miestne príslušným súdom je všeobecný súd NKB.

22 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

22.1 Autorské práva na produkty vyvinuté v rámci Zmluvy Sprostredkovateľom, na ktoré bol poskytnutý NFP, ostávajú vlastníctvom Sprostredkovateľa, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak. Majetok obstaraný/nadobudnutý v rámci Zmluvy musí byť zaradený do majetku Sprostredkovateľa a zostať v jeho majetku minimálne päť rokov po ukončení realizácie Blokového grantu pri dodržaní zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (odpisovanie majetku).

- 22.2 Zmluva sa uzatvára výhradne medzi NKB a Sprostredkovateľom. Akákoľvek zmena týkajúca sa Sprostredkovateľa najmä splynutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, predaj organizácie alebo jej časti, transformácia a iné formy právneho nástupníctva vrátane akejkoľvek zmeny vlastníckych pomerov Sprostredkovateľa počas platnosti a účinnosti Zmluvy, sa považuje za podstatnú zmenu Zmluvy a Blokového grantu.
- 22.3 NKB a Sprostredkovateľ majú spoločný záujem v boji proti korupcii, ktorá ohrozuje dobrú správu vecí verejných a primerané používanie zdrojov potrebných pre rozvoj a okrem toho ohrozuje spravodlivú a otvorenú hospodársku súťaž založenú na cene a kvalite. Z toho dôvodu deklarujú úmysel spojiť svoje úsilie v boji proti korupcii a prehlasujú najmä, že akákoľvek ponuka, dar, platba, odmena alebo prospech akéhokoľvek druhu, ponúknuté komukoľvek, priamo alebo nepriamo, s cieľom získať udelenie mandátu alebo zmluvy počas realizácie práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, bude v rozpore so Zmluvou a bude považované za porušenie povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 22.4 Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať všetky opatrenia nevyhnutné na to, aby sa predišlo konfliktu záujmov, ktorý môže ovplyvniť nestranné a objektívne plnenie Zmluvy. Konflikt záujmov môže vzniknúť najmä z ekonomických záujmov, politických, národných, rodinných alebo citových väzieb, alebo z iných spoločných záujmov medzi osobami zúčastnenými na plnení predmetu Zmluvy.
- 22.5 Akýkoľvek prevod finančných prostriedkov medzi Zmluvnými stranami bude realizovaný prostredníctvom bezhotovostného platobného styku.

23 PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 23.1 Nevykonateľnosť alebo neplatnosť ktoréhokoľvek článku, odseku, pododseku alebo ustanovenia Zmluvy neovplyvní vynútiteľnosť alebo platnosť ostatných ustanovení Zmluvy. V prípade, že akýkoľvek takýto článok, odsek, pododsek alebo ustanovenie Zmluvy by mal z akéhokoľvek dôvodu stratiť platnosť (najmä z dôvodu rozporu s aplikovateľnými zákonmi a ostatnými právnymi normami), urobia NKB a Sprostredkovateľ konzultácie a dohodnú sa na právne prijateľnom spôsobe prevedenia zámerov obsiahnutých v takejto časti Zmluvy, ktorá stratila platnosť. Do doby uzavretia takejto dohody platí všeobecná úprava tak, ako je upravená vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.
- 23.2 Znenie VZP schvaľuje štatutárny orgán NKB alebo ním poverená osoba. VZP nadobúdajú platnosť dňom ich podpisu štatutárnym orgánom NKB alebo ním poverenou osobou a účinnosť dňom ich zverejnenia na internetovej stránke www.swiss-contribution.sk.
- 23.3 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že NKB má právo jednostranne meniť VZP. Nové znenie VZP zverejní NKB na svojej internetovej stránke www.swiss-contribution.sk spolu s určením ich platnosti a účinnosti. V takomto prípade NKB bezodkladne oznámi Sprostredkovateľovi nové znenie VZP.
- 23.4 Ak Sprostredkovateľ nesúhlasí so zmenou VZP, je povinný svoj nesúhlas písomne oznámiť najneskôr do 15 kalendárnych dní odo doručenia oznámenia o účinnosti nových VZP. Ak sa NKB a Sprostredkovateľ následne nedohodnú inak, má Sprostredkovateľ právo vypovedať zmluvný vzťah s NKB za podmienok uvedených v Zmluve. Ak Sprostredkovateľ vo vyššie uvedenej lehote neoznámi NKB svoj nesúhlas

so zmenou VZP, platí, že so zmenou súhlasí a vzájomné vzťahy NKB a Sprostredkovateľ sa odo dňa účinnosti zmeny riadia zmenenými VZP.

- 23.5 Písomná zmena Zmluvy nie je potrebná v prípade, ak ide o zmenu identifikačných a kontaktných údajov Zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Zmluvných strán a touto zmenou nedôjde k porušeniu podmienok definovaných vo Výzve a Zmluve; v takomto prípade postačuje jednostranné bezodkladné písomné oznámenie o zmene údajov doručené druhej Zmluvnej strane formou doporučeného listu.

Schválil: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

Dátum:



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Federálne ministerstvo zahraničných vecí (FDFA)

Švajčiarska agentúra pre rozvoj a spoluprácu (SDC)
Spolupráca s východnou Európou

CH-3003 Bern, DEZA

Pošta A

Národný kontaktný bod

p. Ivan Ivančin
Riaditeľ odboru riadenia a implementácie
Švajčiarskeho finančného mechanizmu
Úrad vlády Slovenskej republiky
Námestie slobody 1
813 70 Bratislava
Slovenská republika

Vaša značka: 375/2010/ORISFM

Naša značka: 7F-07776.01/ FRI

Bern, 8. júl 2011

Vec: Švajčiarska podpora v rámci rozšírenej EÚ - Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce
Rozhodnutie o Konečnom návrhu projektu
Názov Blokový grant pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce
projektu: slovenskej spolupráce
Č. projektu: 7F-07776.01

Vážený pán Ivančin,

Vyššie uvedený a dňa 4. apríla 2011 Národným kontaktným bodom predložený Konečný návrh projektu bol Švajčiarskou konfederáciou posúdený. Je mi potešením oznámiť Vám, že projekt bol:

schválený s podmienkami;

bol schválený švajčiarsky príspevok vo výške: 3 319 150,- CHF

Týmto Vás zdvorilo žiadame, aby ste nižšie uvedené podmienky vzali na vedomie a kontaktovali SDC za účelom finalizácie Zmluvy o projekte v zmysle časti 3 Prílohy 2 Rámcovej dohody.

Podmienka	Ukazovateľ plnenia	Termín/obdobie
<p>1. Udržateľnosť</p> <p>Žiadateľ uvádza, že hodnotiaci proces má vziať do úvahy udržateľnosť výstupov na úrovni podprojektov ako jedno z hodnotiacich kritérií. Napriek tomu sa zdá byť aspekt udržateľnosti v predbežnom zozname kritérií podhodnotený. Požadujeme, aby žiadateľ prehodnotil aspekt udržateľnosti a zvýšil jeho hodnotenie pri prezentovaní návrhu dokumentácie výzvy Švajčiarskej konfederácii. Navrhujeme, aby žiadatelia podprojektov vysvetlili ako mienia zabezpečiť udržateľnosť a uviedli, mimo ich projektových aktivít, aké tématické diskusie a analýzy plánujú organizovať s inými zúčastnenými stranami a účastníkmi za účelom výmeny názorov, napr. formou pracovných stretnutí, seminárov alebo debát.</p>	<p>Požadované informácie budú zaslané spolu s návrhom dokumentácie výzvy</p>	<p>Pri zaslaní dokumentácie výzvy.</p>

Švajčiarska agentúra pre rozvoj a spoluprácu (SDC)
Kurt Kunz

<p>2. Komponent partnerstva</p> <p>V rozhodnutí Švajčiarskej konfederácie z 11. novembra 2010 o projektovom zámere bol žiadateľ vyzvaný, aby sa vyhol obmedzeniam v rámci komponentu partnerstva. Napriek tomu konečný návrh projektu stále navrhuje určité tématické vymedzenie. Od žiadateľa sa preto vyžaduje, aby sa vyhol akémukoľvek obmedzeniu v rámci tohto komponentu s cieľom umožniť prezentáciu všetkých sľubných švajčiarsko-slovenských partnerských projektov. Limit pre maximálny a minimálny grant má byť definovaný medzi 10 000 a 250 000 švajčiarskymi frankmi.</p>	<p>Potrebné zmeny zahrnuté v návrhu dokumentácie výzvy.</p>	<p>Pri zaslaní dokumentácie výzvy.</p>
<p>3. Výzva na predkladanie žiadostí</p> <p>Žiadateľ má predložiť Švajčiarskej konfederácii na schválenie predbežné znenia:</p> <p>a) Výzvy na predkladanie žiadostí;</p> <p>b) Kritérií oprávnenosti žiadateľov;</p> <p>c) Kritérií oprávnenosti výdavkov;</p> <p>d) Hodnotiacich kritérií.</p>	<p>Návrh výzvy a návrh zoznamu posudzovacích kritérií je predložený Kancelárii implementácie švajčiarskeho príspevku</p>	<p>Pred vyhlásením výzvy na predkladanie podprojektov.</p>
<p>4. Základný rámec</p> <p>Príloha odsúhlasená Švajčiarskou konfederáciou, NKB a žiadateľom, ktorá definuje základný rámec Blokového grantu pre MVO a podporu partnerstiev, bude priložená k zmluve o blokovom grante. Návrh bol pripravený Švajčiarskou konfederáciou a je priložený k tomuto listu. Žiadame NKB, aby prerokoval návrh dokumentu so žiadateľom a vyžiadal si písomné potvrdenie jeho súhlasu pred podpisom zmluvy o blokovom grante.</p>	<p>Základný rámec blokového grantu pre MVO a partnerstvá je odsúhlasený Švajčiarskou konfederáciou, NKB a EKOPOLIS, n.o.</p>	<p>Pred podpisom zmluvy o blokovom grante</p>

S úctou

Švajčiarska agentúra pre rozvoj a spoluprácu (SDC)

Kurt Kunz
Zástupca generálneho riaditeľa

Rozdeľovník:
Kancelária implementácie švajčiarskeho príspevku, Praha
Švajčiarske veľvyslanectvo v Bratislave



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Federal Department of Foreign Affairs FDFA

Swiss Agency for Development and Cooperation SDC
Cooperation with Eastern Europe

CH-3003 Bern, DEZA

A Post

National Coordination Unit

Mr. Ivan Ivančin

Director of the Department of Management and
Implementation of Swiss Financial Mechanism
Government Office of the Slovak Republic

Námestie slobody 1

813 70 Bratislava

Slovak Republic

Your reference: 375/2010/ORISFM

Our reference: 7F-07776 01 / FRI

Bern, 08 July 2011

**Subject: Swiss Contribution to the Enlarged EU – Cooperation Programme with Slovakia
Decision Letter on Final Project Proposal**

Project Name: The Block Grant for NGO and Swiss-Slovak Partnership Support

Project N°: 7F-07776.01

Dear Mr. Ivančin

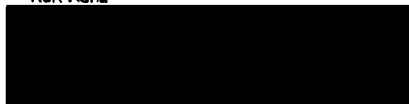
The Final Project Proposal mentioned above and submitted by the NCU on 15 June 2011 has been considered by Switzerland. I have the pleasure to inform you that the project has been:

Approved subject to conditions

You are kindly requested to take into account the conditions expressed below and to contact our Agency for the finalisation of the Project Agreement as fixed in the Annex 2 of the Framework Agreement, section 3.

Condition	Indicator of fulfilment	date / period
<p>1. <u>Sustainability</u> The applicant declares that the evaluation process shall take into account the sustainability of outputs at the level of sub-projects as one of the evaluation criteria. However, the aspect of sustainability seems to be underweighted in the draft list of criteria. We ask the applicant to reconsider the aspect of sustainability and to give it more weight when presenting the draft call documents to Switzerland. We suggest to ask sub-project applicants to explain how they intend to reach sustainability and to indicate - beyond their project activities - which thematic discussions and analysis they intend to organize with other stakeholders and actors in order to exchange views e.g. through workshops, seminars or, debates.</p>	Required information is presented together with the draft call documents.	With the submission of the call documents.
<p>2. <u>Partnership Component</u> In the Swiss decision letter of 11 November 2010 on the Project Outline, the applicant was asked to avoid any focusing within</p>	Necessary changes included in the draft	With the submission

Swiss Agency for Development and Cooperation SDC
Kurt Kunz



the Partnership Component. However, the Final Project Proposal is still proposing some thematic focusing. The applicant is therefore requested to avoid any focusing within this component in order to allow all promising Swiss-Slovak partnership project ideas to be presented. The limit of the maximum and minimum grant shall be set between 10.000 and 250.000 Swiss francs.	call documents.	of the call documents.
3. <u>Call for proposals</u> The applicant is requested to send to Switzerland for approval the draft text of: a) the calls for proposals; b) criteria for eligibility of applicants; c) criteria for eligibility of costs; d) evaluation criteria.	The draft call and the draft list of assessment criteria is sent to the Swiss Contribution Office.	Prior to launching the calls for sub-projects.
4. <u>Basic Framework</u> An annex agreed between Switzerland, the NCU and the applicant defining the basic framework of the NGO and Partnership Block Grant shall be attached to the Block Grant Agreement. The proposal has been drafted by Switzerland and is attached to this letter. The NCU is asked to consult this draft document with the Applicant and to ask for a written confirmation of its consent prior to the conclusion of the Block Grant Agreement.	The basic framework of the NGO and Partnership Block Grant is agreed between Switzerland, the NCU and the Ekopolis Foundation.	Prior to the conclusion of the Block Grant Agreement.

Yours sincerely,

Swiss Agency for Development and Cooperation SDC



Kurt Kunz
Assistant Director General

Copies:

Swiss Contribution Office Prague

Swiss Embassy in Bratislava

Basic Framework of the NGO and Partnership Block Grant

Swiss – Slovak Cooperation Programme
DRAFT

1. Management of the Block Grant

- a) The Intermediate Body is the Ekopolis Foundation. Two partners, namely the Carpathian Foundation and the SOCIA Foundation, will assist the Ekopolis Foundation during the Implementation of the Block Grant.
- b) Two Steering Committees shall be established in the scope of the Block Grant, separately for the NGO component and for the Partnership component. Switzerland shall be a voting member at the Partnership Steering Committee and observer at the NGO Steering Committee.

2. Indicative budget in CHF

Swiss Grant	4.300.000,-
Total budget	5.058.824,-
Management costs of the Intermediate Body	482.106,- (i.e. 9.53% of the Total budget)
Small Projects total	3.193.060,- (i.e. 63.12% of the Total budget)
Small Projects – social	1.596.530,-
Small Projects – environment	1.596.530,-
Joint Projects	1.383.658,- (i.e. 27.35% of the Total budget)

3. Thematic focusing

- a) In the environmental area, the following priorities shall be supported:
 - Natural conservation and Biodiversity
 - Waste prevention, toxic substances and Environmental burdens solution
 - Reducing the causes and impacts of Climate Change
 - Advocacy of rights to a healthy environment and environmental education and awareness
 - Local Sustainable Development
- b) In the social inclusion area, the following priorities shall be supported:
 - Improving the Social services' quality
 - Prevention programs
 - Community and Terrain social work
 - Deinstitutionalization
- c) The priorities listed under points a) and b) above may be either limited or complemented in the individual calls for proposals.
- d) Capacity development of NGOs, contributing to the overall goal of strengthening the NGO sector in the Slovak Republic, shall be an eligible activity within Small Projects.
- e) For Joint Projects no thematic focusing shall be applied.

4. Geographic focusing

No geographic focusing shall be applied in the scope of the Partnership component.

5. Time-frame

The Block Grant shall be implemented in 36 months, starting with September 2011 and finishing in August 2014. The maximum duration of Small and Joint Projects shall be 24 months.

6. Size of Small and Joint Projects

The size of Small and Joint Projects shall be in the range of 10.000 and 250.000 CHF.

7. Co-financing by the Beneficiaries

Beneficiaries implementing a Small or Joint Project shall provide minimum 10% co-financing. In-kind contribution shall not be considered as co-financing.

8. Eligible applicants for Small and Joint Projects

- a) Small Projects: Non-profit organisations with legal status in the partner state; Independent non-profit organisations with specific legal status (e.g. Red Cross).
- b) Eligible applicants for Small Projects shall have (i) minimum 2 years experience in the area of intervention; (ii) proven expertise in the area of intervention; (iii) sufficient capacities for project management; (iv) sufficient resources for co-financing.
- c) Joint Projects: Non-profit institutions with legal status in the partner state (e.g. Red Cross, educational institutions, cultural institutions); public administration (e.g. self-governments, state administration); social partners (e.g. unions).

9. Eligible costs for Small and Joint Projects

- a) The following costs shall not be eligible: interests on debt, purchase of real estate, staff costs of the Slovak Government and recoverable VAT.
- b) Management costs of the beneficiaries shall not exceed 10% of the total project costs.
- c) Joint Projects will finance also costs incurred by Swiss legal persons. Therefore, the respective parts of the draft manuals/guidelines to be issued by the Intermediate Body shall be consulted with Switzerland.
- d) Both investment and non-investment costs shall be eligible. The balance between investment and non-investment costs shall be assessed case-by-case.

10. Selection of Small and Joint Projects

- a) Small and Joint Projects shall be selected through widely published open calls for proposals.
- b) Calls for proposals shall be approved by Switzerland.
- c) There will be 2 rounds of calls for proposals: 1st round in September 2011 (indicative); 2nd round in March 2012 (indicative). Calls for Small Projects and Joint Project will be launched at the same time. Each call will be open at least for 2 months.
- d) The evaluation criteria for Small and Joint Projects have to be agreed by Switzerland. In principle, the following aspects shall be assessed: relevance, budget, capacity of the applicant, sustainability, added value.

**Základný rámec Blokového Grantu pre MVO a podporu partnerstiev
švajčiarsko-slovenskej spolupráce
Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce**

1. Riadenia Blokového Grantu

- a) Nadácia Ekopolis je Sprostredkovateľom. Počas implementácie Blokového Grantu budú Nadácii Ekopolis asistovať dvaja partneri - Karpatská nadácia a Nadácia SOCIA.
- b) V rámci Blokového Grantu budú vytvorené dva riadiace výbory, zvlášť pre mimovládne organizácie a zvlášť pre podporu partnerstiev. Švajčiarska konfederácia bude v rámci výboru pre podporu partnerstiev členom s právom voliť a pozorovateľom v rámci výboru pre mimovládne organizácie.

2. Predbežný rozpočet v CHF

Švajčiarsky príspevok	4.300.000,-
Celkový rozpočet	5.058.824,-
Náklady na riadenia sprostredkovateľského subjektu	482.106,- (9.53% z celkového rozpočtu)
Malé projekty celkom	3.193.060,- (63.12% z celkového rozpočtu)
Malé projekty – sociálna oblasť	1.596.530,-
Malé projekty – životné prostredie	1.596.530,-
Spoločné projekty	1.383.658,- (27.35% z celkového rozpočtu)

3. Tematické zameranie

- a) v oblasti životného prostredia budú podporované nasledujúce priority:
- Ochrana prírody a biodiverzita
 - Predchádzanie vzniku odpadov, toxické látky a riešenie ekologických záťaží
 - Znižovanie príčin a dôsledkov klimatických zmien
 - Obhajoba práva na zdravé životné prostredie a vzdelávanie v oblasti životného prostredia
 - Miestny trvalo udržateľný rozvoj
- b) V oblasti sociálnej inklúzie budú podporované nasledovné priority:
- Zlepšenie kvality sociálnych služieb
 - Preventívne programy
 - Komunitné a terénne sociálne práce
 - Deinštitucionalizácia
- c) Priority uvedené v písmenách a) a b) môžu byť obmedzené alebo doplnené v individuálnych výzvach na predkladanie návrhov.
- d) Rozvoj kapacít MVO, prispievajúci k celkovému cieľu posilňovania neziskového sektora v Slovenskej republike bude oprávnená aktivita v rámci Malých projektov.
- e) Pre Spoločné projekty nebude použité žiadne tematické zameranie.

4. Geografické zameranie

V rámci komponentu partnerstiev nebude použité geografické zameranie.

5. Časový rámec

Blokový Grant bude implementovaný počas 36 mesiacov, počnúc septembrom 2011 a končiac augustom 2014. Maximálna doba trvania malých a spoločných projektov bude 24 mesiacov.

6. Veľkosť Malých a Spoločných projektov

Príloha 3 Zmluvy o realizácii Blokového grantu

Veľkosť Malých a Spoločných projektov bude v rozmedzí 10.000 až 250.000 CHF.

7. Spolufinancovanie zo strany príjemcov

Príjemca pomoci implementujúci Malý alebo Spoločný projekt poskytne minimálne 10% spolufinancovania. Príspevok v naturáliách sa nebude považovať za spolufinancovanie.

8. Oprávnený žiadatelia pre Malé a Spoločné projekty

a) Malé projekty: Neziskové organizácie s právnou subjektivitou v štáte partnera; nezávislá nezisková organizácia s uvedením špecifickej právnej subjektivity (napríklad Červený kríž).

b) Oprávnení žiadatelia pre Malé projekty by mali mať (i) minimálne 2 roky praxe v oblasti podpory; (ii) preukázané znalosti v oblasti podpory; (iii) dostatočné kapacity pre riadenia projektov; (iv) dostatok prostriedkov na spolufinancovanie.

c) Spoločné projekty: neziskové organizácie s právnou subjektivitou v štáte partnera (napr. Červený kríž, vzdelávacie inštitúcie, kultúrne inštitúcie), verejná správa (napr. samospráva, štátna správa), sociálni partneri (napr. odbory).

9. Oprávnené výdavky pre Malé a Spoločné projekty

a) Nasledujúce výdavky nebudú oprávnené: úroky z úverov, nákup nehnuteľností, mzdové náklady slovenskej vlády a návratná DPH.

b) Výdavky na riadenie projektu príjemcu nesmú presiahnuť 10% celkových výdavkov projektu.

c) Spoločné projekty budú taktiež financovať švajčiarske právnické osoby. Z tohto dôvodu jednotlivé časti návrhov návodov / pokynov, ktoré vydá Sprostredkovateľ, budú konzultované zo Švajčiarskou konfederáciou.

d) Investičné a neinvestičné výdavky budú oprávnené. Rovnováha medzi investičnými a neinvestičnými výdavkami bude posudzované jednotlivo podľa prípadu.

10. Výber Malých a Spoločných projektov

a) Malé a Spoločné projekty sa budú vyberať prostredníctvom publikovaných otvorených výziev na predloženie návrhov.

b) Výzvy na predkladanie návrhov budú schvaľované Švajčiarskou konfederáciou.

c) Budú 2 kolá výziev na predkladanie návrhov: prvé kolo v septembri 2011 (orientačne), druhé kolo v marci 2012 (orientačne). Výzvy pre Malé projekty a Spoločné projekty budú zahájené v rovnakej dobe. Každá výzva bude otvorená najmenej 2 mesiace.

d) Hodnotiace kritériá pre Malé a Spoločné projekty musia byť schválené Švajčiarskou konfederáciou. Nasledujúce hľadiská budú hodnotené: relevantnosť, rozpočet, kapacita žiadateľa, udržateľnosť, pridaná hodnota.

Logická matrica Blokový grant pre MVO a podporu partnerstiev

Popis projektu	Indikátory	Zdroj overenia	Predpoklady
<p>Celkové ciele Aktívna účasť MVO pri znižovaní ekonomických a sociálnych rozdielov medzi slovenskými regiónmi a rozvinutejšími krajinami EÚ.</p> <p>Posilnenie vzájomnej spolupráce medzi inštitúciami a regiónmi Švajčiarskej konfederácie a Slovenskej republiky pri riešení otázok verejného života s cieľom znižovať rozdiely a poskytovať pozitívne informácie o krajine partnera.</p>	<p>Počet MVO zapojených na lokálnej, regionálnej a národnej úrovni do opatrení ekonomickej a sociálnej súdržnosti financovaných z verejných prostriedkov v roku 2014 oproti roku 2010 neklesol.</p> <p>Počet kampaní a aktivít MVO so zapojením dobrovoľníkov sa v roku 2014 oproti roku 2010 zvýši</p> <p>Počet inštitúcií z hospodárskej, správnej a sociálnej oblasti s aktívnymi vzťahmi k podobným inštitúciám vo Švajčiarsku stúpol</p>	<p>Analytické správy týkajúce sa činnosti mimovládnych organizácií</p> <p>Registre, v ktorých sú vedené mimovládne organizácie</p> <p>Správy Štatistického úradu SR a Eurostatu</p> <p>Výročné správy MVO</p> <p>Hodnotiaca správa Programu</p>	
<p>Účel Zvýšenie aktivity MVO na riešení lokálnych a regionálnych problémov v oblasti sociálnych služieb a životného prostredia.</p> <p>Spolupráca slovenských a švajčiarskych inštitúcií na riešení otázok verejného života</p>	<p>Počet MVO zapájajúcich sa do realizácie riešenia problémov v oblasti sociálnych služieb a ochrany ŽP sa oproti roku 2010 zvýšil.</p> <p>Rozloha/počet oblastí, kde MVO realizujú aktivity ochrany životného prostredia.</p> <p>Počet klientov, ktorým MVO poskytujú sociálne služby</p> <p>Počet vzniknutých potenciálne dlhodobých partnerstiev medzi švajčiarskymi a slovenskými inštitúciami</p>	<p>Hodnotenie projektu</p> <p>Výročné správy Sprostredkovateľa</p> <p>Webové stránky MVO a ďalších podporených inštitúcií.</p>	<p>Zabezpečenie finančnej a inštitucionálnej stability vytvorených systémov pre poskytovanie sociálnych služieb</p> <p>Premietnutie vzniknutých stratégií a politík do praxe, ich vykonateľnosť a zabezpečenie následných aktivít</p> <p>Záujem ďalších organizácií a inštitúcií aktívne participovať na riešení spoločných problémov</p> <p>Záujem ďalších inštitúcií o získané know-how a príklady dobrej praxe</p> <p>Zvýšený záujem verejnosti participovať na lokálnom rozvoji</p>

Výsledky Posilnenie kapacít MVO a organizácií realizujúcich malé a spoločné projekty. Rozvoj sociálnych služieb a ochrany životného prostredia na lokálnej a regionálnej úrovni s aktívnou účasťou MVO Zlepšenie spolupráce a prenosu dobrej praxe medzi inštitúciami pôsobiacimi v Švajčiarskej konfederácii a Slovenskej republike	Minimálne 14 slovenských MVO do roku 2014 zrealizuje opatrenia personálneho a technického rozvoja. Minimálne 14 podporených malých projektov pri rovnomernej distribúcie finančných prostriedkov medzi projekty sociálnych služieb a životného prostredia Rozloha/počet oblastí, kde podporené MVO realizujú aktivity ochrany životného prostredia Počet klientov, ktorým podporené MVO poskytujú sociálne služby Minimálne 4 potenciálne dlhodobé partnerstvá medzi švajčiarskymi a slovenskými inštitúciami Počet aplikovaných príkladov dobrej praxe v partnerskej inštitúcii	Monitorovacie správy Malých a Spoločných projektov Správy Sprostredkovateľa blokového grantu, Webové stránky podporených MVO a inštitúcií Fyzické a publikačné výstupy projektov	Ochota a pripravenosť ďalších zúčastnených strán podieľať sa na realizácii poskytovania sociálnych služieb Záujem verejnosti o verejné veci najmä v oblasti sociálnej inklúzie a životného prostredia. Inštitúcie zúčastnené v Spoločných projektoch pokračujú v spolupráci a poskytujú informácie o krajine a možnostiach partnera.
Aktivity Aktivita 1. Príprava blokového grantu pre MVO a podporu partnerstiev Aktivita 2. Riadenie blokového grantu pre MVO a podporu partnerstiev	Prostriedky/ vstupy 50 Spotreba materiálu 51 Služby (512 Cestovné; 513 Reprezentačné; 518 Ostatné služby v súvislosti s hodnotením, publicitou) 52 Mzdové náklady vrátane zákonného sociálneho poistenia (9 pozícií/36 mesiacov trvanie projektu) Nepriame výdavky (vrátane auditu) Rezerva na riadenie Blokového grantu Malé projekty v oblasti životného prostredia Malé projekty v oblasti sociálnych služieb Spoločných projektov	Náklady a zdroje financovania 6 100 € 24 160 € 296 518 € 16 603 € 57 172 € Celkovo vrátane NV: 400 553 € 2 652 983 € 1 149 541 € Výdavky celkom: 4 203 077 € NFP: 4 203 077 € (100%)	Záujem zo strany MVO v oblasti sociálnej inklúzie a v oblasti životného prostredia Záujem oprávnených inštitúcií na slovenskej a švajčiarskej strane predkladať projekty spolupráce
			Nutný predpoklad (pre začatie realizácie aktivít): Podpisy príslušných zmlúv

**Príloha 5: Rozpočet Blokového grantu pre MVO a podporu partnerstiev
švajčiarsko-slovenskej spolupráce**

**Sprostredkovateľ: Nadácia Ekopolis, Komenského 21, 974 01 Banská Bystrica,
IČO 00631736**

Rozpočet Blokového grantu			
Názov skupiny výdavkov	Celkové výdavky (v EUR)	Oprávnené výdavky (v EUR)	% podiel oprávnených výdavkov na celkových oprávnených výdavkoch na projekt
a)	b)	c)	d)
01 – Dlhodobý nehmotný majetok			
02 – Obstaranie stavieb			
02 – Dlhodobý hmotný majetok			
03 – Obstaranie pozemku			
50 – Spotrebované nákupy	6 100	6 100	0,15%
51 – Služby	24 160	24 160	0,57%
52 – Vlastná odborná pracovná sila	296 518	296 518	7,05%
Výdavky na financovanie Malých projektov	2 652 983	2 652 983	63,12%
Výdavky na financovanie Spoločných projektov	1 149 541	1 149 541	27,35%
Nepriame výdavky projektu	16 603	16 603	0,40%
Rezerva na riadenie Blokového grantu	57 172	57 172	1,36%
Celkové výdavky na projekt (EUR)	4 203 077	4 203 077	100,00%

*Menšie rozdiely v podiele oprávnených výdavkov na celkových oprávnených výdavkoch na projekt môžu vzniknúť z dôvodu zaokrúhlenia celkových oprávnených výdavkov na projekt

Príloha 6: Plán výdavkov (indikatívny)

Názov: Blokový grant pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce

Začiatok realizácie: 08/2011

Platba č.	Príslušné obdobie implementácie (mesiace)	Mesiac predloženia príslušnej ZoP a BGIR*	Mesiac platby	Platba v EUR	Dalšie dokumenty predkladané NKB v súlade s povinnosťou podľa čl. 3.3 Zmluvy za príslušné obdobie*
1	0 – 5	01/2012	03/2012	28 892	
2	6 - 11	07/2012	09/2012	532 782	BGAR
3	12 - 17	01/2013	03/2013	1 007 897	FAR
4	18 - 23	07/2013	09/2013	1 007 997	BGAR
5	24 - 29	01/2014	03/2014	1 005 103	
6	30 - 35	07/2014	09/2014	533 328	BGAR
7	36 - 37	11/2015	02/2016	29 907	BGCR, FAR
Celkovo**				4 145 906	

* Neobsahuje ďalšie správy a hlásenia, ktorých predloženie v príslušných mesiacoch implementácie vyplýva zo Zmluvy resp. Všeobecných zmluvných podmienok

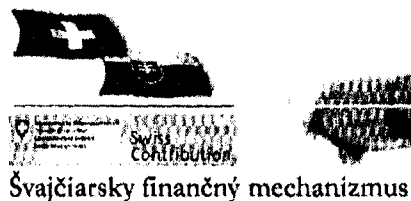
** Suma neobsahuje pomernú časť Rezervy, ktorá môže byť financovaná z NFP v rozsahu podľa Zmluvy o realizácii Blokového grantu

Harmonogram predkladania správ

BGIR			BGAR			FAR		
Por.č.	Obdobie mesiace	Dátum predloženia	Por.č.	Obdobie rok	Dátum predloženia	Por.č.	Obdobie Od -do	Dátum predloženia
1	0 – 5	30.01.2012	1	2011	29.02.2012	1	08/2011 – 12/2012	28.02.2013
2	6 - 11	30.07.2012	2	2012	28.02.2013	2	01/2013 – 08/2014	30.11.2015
3	12 - 17	30.01.2013	3	2013	28.02.2014			
4	18 - 23	30.07.2013	4	2014	28.02.2015			
5	24 - 29	30.01.2014						
6	30 - 35	30.07.2014						
7	36 - 37	30.11.2015						

FAR
BGAR
BGCR
BGIR
ZoP

Správa finančného auditu
Výročná správa o Blokovom grante
Správa o ukončení Blokového grantu
Priebežná správa o Blokovom grante
Žiadosť o platbu



NÁRODNÝ KONTAKTNÝ BOD

ŽIADOSŤ O NENÁVRATNÝ FINANČNÝ PRÍSPEVOK

Typ Žiadosti o NFP	Konečný návrh projektu
Žiadateľ:	Nadácia Ekopolis
Typ projektu	Blokový grant
Názov projektu	Blokový grant pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce
Prioritná oblasť	Osobitné alokácie
Oblasť zamerania	Blokový grant a Twinningový blokovaný grant
Vecné vymedzenie projektu	NA
Geografické zameranie	Slovensko
Dĺžka realizácie projektu v mesiacoch	36 mesiacov
Predpokladaný začiatok realizácie projektu (mesiac a rok)	09/2011
Predpokladané ukončenie realizácie projektu (mesiac a rok)	08/2014
Celkové výdavky na projekt (v EUR)	3 434 301,32 €
Celková výška požadovaného NFP (v EUR)	3 434 301,31 €
Príspevok ŠFM z celkovej požadovanej výšky NFP (v EUR)	2 919 156,12 €
Percentuálna výška požadovaného NFP	100 % oprávnených výdavkov
Kód výzvy	2010-01
Kód projektu	7184/2010/ORISFM

1. Údaje žiadateľa		
Úplný právny názov	Nadácia Ekopolis	
Právna forma	Nadácia	
Úplná adresa	Komenského 21, 974 01 Banská Bystrica	
Korešpondenčná adresa	NA	
IČO	00631736	
Platca DPH	Nie	
Dátum vzniku	24.5.1993	
Webová stránka žiadateľa	www.ekopolis.sk	
Telefónna linka žiadateľa		
Členovia štatutárneho orgánu žiadateľa	Ing. Peter Medved'	
Meno a priezvisko kontaktnej osoby	Ing. Peter Medved'	
Fax kontaktnej osoby		
Email kontaktnej osoby		
Hlavné činnosti organizácie súvisiace s predkladaným projektom (max 900 znakov)	<p>Nadácia Ekopolis má všetky predpoklady pre kvalitný manažment BG v rámci Švajčiarskeho finančného mechanizmu. V súlade so svojím poslaním nadácia spravuje viacero grantových a niekoľko vlastných operačných programov, financovaných verejnými aj súkromnými finančnými zdrojmi. Ako najvýznamnejšie referencie, súvisiace s predkladaným projektom, uvádzame:</p> <ul style="list-style-type: none"> - správa Blokoveho grantu pre environmentálne MVO v rámci FM EHP / Nórskeho finančného mechanizmu (2007-2011, 2,63 mil €) - ďalších 9 menších grantových programov v oblasti životného prostredia a komunitných aktivít realizovaných každoročne, v roku 2009 za 325 tis. €, v roku 2010 295 918 € - medzinárodný projekt UrbSpace zameraný na skvalitnenie urbánneho životného prostredia, podporený EU programom CENTRAL / ERDF (2008-2011, 186,5 tis. €) <p>Nadácia má v oblasti udeľovania grantov už 20 ročné skúsenosti. Od začiatku svojej činnosti poskytla 2 452 grantov mimovládny organizáciám, samosprávam, školám a iným verejnoprospešným inštitúciám v celkovej sume 11 706 mil. €. Nadácia má uznávané postavenie medzi slovenskými MVO ako aj medzi medzinárodnými donormi.</p>	
Celkový počet zamestnancov k poslednému dňu predchádzajúceho mesiaca	9	
Ročný obrat (v tis. EUR)	rok 2006	639
	rok 2007	528
	rok 2008	720
	rok 2009	1 571
Aktíva celkom (v tis. EUR)	rok 2006	1 594
	rok 2007	1 706
	rok 2008	2 107
	rok 2009	1 716
Spôsob vedenia účtovníctva	jednoduché <input type="checkbox"/>	podvojný <input checked="" type="checkbox"/>
Predchádzajúce skúsenosti s realizáciou projektov v podobnej oblasti	<p>Grantový program pre environmentálne MVO financovaný Konzorciom nadačných darcov (German Marshall Fund, C.S.Mott Foundation) (1996-2009, 1,4 mil USD)</p> <p>Grantový program pre MVO financovaný Americkou agentúrou pre medzinárodný rozvoj (USAID) (1999-2002, 2 mil. USD)</p> <p>Grantový program pre MVO financovaný Trust for Civil Society in CEE (2002-2005, 1,9 mil. USD)</p> <p>Fond Tatry – vznikol v odozve na veternú smrť v Tatrách v roku 2004. Spravuje príspevky jednotlivcov aj firemných darcov. Podporil 34 projektov v sume 0,6 mil Eur</p> <p>Grantový program pre komunitný rozvoj podporu vidieka financovaný</p>	

	nadáciou C.S.MOTT, Canadským Veľvyslanectvom a ďalšími darcami (1997-2006, 0,74 mil USD)
	Medzinárodný projekt založenia národnej grantovej nadácie FDI v Kosove (EMWI, 2001-2004, 150 tis. USD)

2. Údaje o partnerovi projektu		
Počet partnerov v projekte		
Por. číslo	Úplný právny názov	Zdôvodnenie nutnosti partnera v projekte (max. 600 znakov na partnera)
1.	Karpatská nadácia	<p>Karpatská nadácia je unikátnou regionálnou nadáciou, ktorá ako jediná na Slovensku pôsobí predovšetkým na území Košického a Prešovského kraja. Od r.1994 poskytuje finančnú podporu, vzdelávanie a poradenstvo pre komunity a neziskové organizácie. Podporuje spoluprácu, vytváranie partnerstiev a zapojenie komunít do riešenia miestnych potrieb. Počas svojej existencie nadácia podporila stovky projektov sumou viac ako 1 milión EUR.</p> <p>Jej úloha v projekte vychádza z potreby vytvoriť z BG nástroj efektívnej pomoci žiadateľom a prijímateľom podpory z východného Slovenska zapojením skúseného partnera s úzkou väzbou na región a znalosťou miestnych potrieb, príležitostí aj obmedzení. V rámci partnerstva bude prispievať k výberu kvalitných projektov, bude poskytovať priebežné konzultácie žiadateľom aj konečným prijímateľom a pripravovať vecnú časť správ pre Sprostredkovateľa</p>
2.	SOCIA – nadácia na podporu sociálnych zmien	<p>Oblasť sociálnych služieb predstavuje jednu z dvoch oblastí podpory v rámci Malých projektov. Nadácia SOCIA podporuje rozvoj sociálnych služieb na Slovensku už 10 rokov a má bohaté skúsenosti s nastavovaním finančných mechanizmov ako aj podporou kvalitných a modelových projektov v rámci celého Slovenska. V rámci partnerstva bude garantovať výber kvalitných projektov, bude poskytovať priebežné konzultácie žiadateľom aj konečným prijímateľom a pripravovať vecnú časť správ pre Sprostredkovateľa za sociálnu oblasť.</p>
3.		
4.		
5.		

3. Projekt		
3.1 Názov projektu		Blokový grant pre mimovládne organizácie a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce
3.2 Geografické vymedzenie realizácie projektu		
Región:	Slovensko	
Kraj:	NA	
Okres:	NA	
Obec:	NA	
3.2a Vecné vymedzenie projektu	NA	
3.3 Výsledky projektu		
Výsledok projektu	Ukazovateľ výstupu	Hodnota
Malé projekty implementované MVO v sociálnej oblasti	Objem použitých prostriedkov Počet projektov	1 078 597 Eur min. 8
Malé projekty implementované MVO v environmentálnej oblasti	Objem použitých prostriedkov Počet projektov	1 078 597 Eur min. 8
Spoločné projekty švajčiarsko-slovenskej spolupráce	Objem použitých prostriedkov Počet projektov	934 785 Eur min. 8
Implementácia BG spolu	Počet hodnotených projektových návrhov	Vyhodnotených min. 120 projektových návrhov
	Počet podporených Malých a Spoločných projektov	Min. 24 podporených Malých a Spoločných projektov
3.4 Aktivity na dosiahnutie výsledkov (max 1200 znakov na jednu aktivitu)		
Aktivita 1		
<p>Spracovanie podkladov ku Žiadosti o NFP v kvalite Konečného návrhu projektu. Aktivita bola realizovaná v rámci NPP a jej aktivity naplnené ku termínu predloženia Konečného návrhu projektu.</p> <p>V rámci tejto aktivity bola spracovaná technická a odborná dokumentácia potrebná pre predloženie Žiadosti o NFP v kvalite Konečného návrhu projektu. V zmysle Výzvy spracované dokumenty zahŕňajú:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zdôvodnenie tematického zamerania Blokoveho grantu, ako aj spresnenie priorít jednotlivých tematických oblastí BG. Táto časť dokumentácie bola pripravená v spolupráci s príslušnými mimovládnymi organizáciami zo sociálnej a environmentálnej oblasti ako aj s inštitúciami relevantnými pre oblasť Spoločných projektov. Podklady k zdôvodneniu boli získané formou riadených rozhovorov a dotazníkového prieskumu - Detailný popis nastavenia Blokoveho grantu vrátane jeho manažmentu, popisu procedúr výzvy pre Malé a Spoločné projekty, hodnotením a schvaľovaním Malých a Spoločných projektov spolu s výberovými a hodnotiacimi kritériami, monitorovanie a podávanie správ, finančné riadenie, publicita. <p>Spracovanie technickej a odbornej dokumentácie potrebnej pre predloženie Žiadosti o NFP v kvalite Konečného návrhu projektu bolo realizované externými konzultantmi v úzkej spolupráci s programovými manažérmi Sprostredkovateľa a partnerov projektu.</p> <p>Manažment tejto aktivity bol zabezpečený v rámci interných kapacít Sprostredkovateľa.</p>		

Aktívna 2**Riadenie Blokoveho grantu**

Navrhovaný systém riadenia Blokoveho grantu má za cieľ:

- zabezpečiť technický manažment a zároveň kvalitné obsahové naplnenie tém a priorít BG
- zabezpečiť odbornú aj regionálnu dostupnosť technickej asistencie pre žiadateľov a Konečných prijímateľov BG a naplnenie špecifických potrieb regiónov

Kľúčovým opatrením pre dosiahnutie týchto cieľov je manažment BG zabezpečený v partnerstve organizácií, ktoré sú dlhodobo aktívne v témach BG, pričom jedna z nich má sídlo na východnom Slovensku.

V rámci riadenia Sprostredkovateľ v spolupráci s partnermi zabezpečí:

- vytvorenie a uplatňovanie potrebných riadiacich a finančných kontrolných systémov BG
- vytvorenie dvoch Riadiacich výborov (osobitne pre BG MVO a pre Fond Partnerstva) pre schvaľovanie projektov a pôsobenie v úlohe jeho sekretariátu
- predloženie výzvy na predkladanie návrhov na Malé projekty a Spoločné projekty na schválenie NKB a SDC, vyhlásenie výziev na predkladanie žiadostí o NFP
- zabezpečenie kontroly administratívnej zhody a oprávnenosti žiadosti a oprávnenosti žiadateľa a zabezpečenie ich hodnotenia,
- prípravu a podpis zmlúv s úspešnými žiadateľmi o NFP,
- finančné riadenie Blokoveho grantu a poukazovanie platieb,
- monitorovanie a podávanie správ o napredovaní implementácie BG,
- publicitu BG
- zabezpečenie finančných auditov podporených projektov a plnenie odporúčaní z auditov,
- kontrolu nezrovnalostí a ich oznamovanie NKB
- ďalšie práce a povinnosti vyplývajúce z manažmentu tohto typu projektu

3.5 Cieľové skupiny, pre ktoré sa projekt má realizovať (uviest' aj počet)

Cieľová skupina – názov	Cieľová skupina – počet
Mimovládne organizácie aktívne v oblasti poskytovania sociálnych služieb. Sekundárne cieľové skupiny v jednotlivých podporených projektoch (jednotlivé projekty zasiahnu každý v priemere 3 partikulárne cieľové skupiny – napr. MVO, samospráva, užívatelia služby) BG je zameraný predovšetkým na vyspelé a pokročilé MVO	8 + MVO 24 + konečných cieľových skupín spolu
Mimovládne organizácie aktívne v oblasti životného prostredia. Sekundárne cieľové skupiny jednotlivých podporených projektov (jednotlivé projekty zasiahnu každý v priemere 2 partikulárne cieľové skupiny – napr. MVO, príslušné štátne authority, komunity) BG je zameraný predovšetkým na vyspelé a pokročilé MVO	8 + MVO 16 + konečných cieľových skupín spolu
Inštitúcie, samosprávy a regióny, v oblasti Spoločných švajčiarsko-slovenských projektov. (jednotlivé projekty zasiahnu každý v priemere 3 partikulárne cieľové skupiny)	8 + MVO 24 + konečných cieľových skupín spolu

Relevantnosť projektu**3.6 Cieľ projektu (max 600 znakov)**

Pre Malé projekty je cieľom posilnenie účasti MVO na riešení spoločenských potrieb prostredníctvom:

1. implementácie projektov v oblasti sociálnych služieb prispieť k zvýšeniu dostupnosti a zlepšeniu úrovne sociálnych služieb a ku zvýšeniu sociálnej súdržnosti.
2. implementácie environmentálnych projektov prispieť k ochrane ŽP, väčšej informovanosti o environmentálnych témach a k napĺňaniu princípov trvalo udržateľného rozvoja

Cieľom v oblasti Spoločných projektov je posilnenie vzájomnej spolupráce medzi inštitúciami Švajčiarskej federácie a Slovenska a tým prispieť ku znižovaniu ekonomických a sociálnych rozdielov medzi slovenskými regiónmi a rozvinutejšími krajinami EÚ.

3.7 Zdôvodnenie vhodnosti realizácie projektu vzhľadom na východiskovú situáciu (max 1800 znakov)

Mimovládne organizácie (MVO) sú dôležitým prvkom demokratických systémov a významným činiteľom občianskej spoločnosti. Na Slovensku začali hrať dôležitú rolu po roku 1989. Obnovené alebo novovzniknuté organizácie sa zapájajú do diskusie o otázkach verejného života, vrátane ochrany životného prostredia a problematiky sociálnych služieb. MVO sú často nositeľmi spoločenských inovácií, poskytujú priestor pre zapojenie dobrovoľníkov a sú schopné priťahovať rôzne zdroje pre implementáciu verejnoprospešných projektov.

Transformáciu neziskového sektora na stabilnú a udržateľnú súčasť spoločensko-ekonomického prostredia sa zatiaľ nepodarilo dosiahnuť ani po vstupe SR do EÚ, najmä kvôli nedostatku stabilných finančných zdrojov.

Blokový grant pre MVO v rámci Švajčiarskeho finančného mechanizmu sa preto stane dostupným pre MVO vo veľmi vhodnom čase. Zapojenie slovenských MVO do riešenia výziev, ktorým naša spoločnosť čelí, nebola doteraz zďaleka dostatočná a zaostáva za zapojenosťou v starých i nových členských krajinách EÚ. Za jednu z kľúčových úloh tohto programu preto považujeme prehĺbenie vzájomného porozumenia medzi "súkromným" neziskovým sektorom a verejným sektorom na Slovensku a preukázanie prospešnosti zapojenia MVO do riešenia problémov v sociálnej a environmentálnej oblasti pre verejné dobro.

Blokový grant pre MVO zároveň umožní rozvoj kapacít a budovania inštitucionálnej stability týchto organizácií.

Prioritné témy pre oblasť sociálnych projektov:

1. Zvyšovanie kvality sociálnych služieb a rozvoj kapacít MVO
2. Preventívne programy
3. Komunitná a terénna sociálna práca
4. Deinštitucionalizácia

Prioritné témy pre oblasť environmentálnych projektov:

1. Rozvoj kapacít MVO
2. Ochrana prírody a biodiverzita
3. Prevencia vzniku odpadov, toxických látok a riešenie environmentálnych záťaží
4. Obmedzovanie príčin a dopadov klimatických zmien
5. Obhajoba práv na zdravé životné prostredie
6. Miestny udržateľný rozvoj

Pre Slovensko, ako súčasť európskeho ekonomického a kultúrneho priestoru má mimoriadny význam udržiavať úzke kontakty s krajinami, ktoré v rámci tohto priestoru predstavujú príklady dobrej praxe, čo v prípade Švajčiarskej federácie platí v mnohých oblastiach, napr. efektívne fungujúca verejná správa, oblasť vzdelávania, zachované životné prostredie, fungujúci systém sociálnych služieb. Blokový grant pre Spoločné projekty umožní prenos týchto dobrých príkladov do nášho prostredia, prispeje k vytvoreniu dlhodobých partnerstiev a bude tak predstavovať jeden z účinných nástrojov pre naplnenie cieľov programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce.

Prioritné témy Fondu Partnerstva:

1. Iniciatívy regionálneho rozvoja,
2. Uplatňovanie priamej demokracie na miestnej a regionálnej úrovni,
3. Školstvo a vzdelávanie,
4. Životné prostredie,
5. Boj s chudobou a sociálnym vylúčením

3.8 Príspevok projektu k miestnym, regionálnym a národným plánom	<p>Blokový grant, jeho priority a ciele priamo vychádzajú z nasledovných stratégií a dokumentov:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Memorandum o porozumení medzi Radou Európskej únie a Švajčiarskou spolkovou radou - Rámcová dohoda medzi vládou SR a Švajčiarskou spolkovou radou o implementácii programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce na zníženie hospodárskych a sociálnych rozdielov v rámci rozšírenej Európskej únie <p>BG je v ďalej v súlade s týmito dokumentmi a stratégiami:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Agenda 21, OSN (1992); - Národná stratégia trvalo udržateľného rozvoja - Aarhuský dohovor (2006); - Národný environmentálny akčný program (NEAP – uznesenie vlády č. 350/1996), - Stratégia štátnej environmentálnej politiky (Uznesenie vlády č. 619/1993 a uznesenie národnej rady SR č. 339/1993). - Národné priority rozvoja sociálnych služieb do roku 2013. (MPSVR SR, jún 2009) - Report of the Ad Hoc Expert Group on the Transition from Institutional to Community-based Care, September 2009) - stratégia OSN (UN General Assembly Report of the Human Rights Council, 11th Session, A/HRC/11/37, Session 11/7, p.23) – Guidelines for the Alternative Care of Children)
---	---

Organizačné zabezpečenie projektu			
3.9 Organizačná zložka zodpovedná za implementáciu projektu	Implementačná jednotka projektu	Počet zamestnancov	9
3.10 Personálne zabezpečenie aktivít projektu			
Funkcia v projekte	Počet osôb		
Riaditeľ programu - štatutárny orgán žiadateľa. Zodpovednosť za celkový manažment blokového grantu, reprezentáciu projektu, schvaľuje finančné a programové výstupy.	1		
Finančný manažér projektu - Zodpovedný za transparentné, efektívne, zrozumiteľné a korektné finančné riadenie projektu. Riadenie práce finančných kontrolórov.	1		
Programoví manažéri pre Malé a Spoločné projekty – administrácia výziev, konzultácie so žiadateľmi, obsahový monitoring schválených projektov, programové výstupy projektu za danú oblasť	3		
Finanční kontrolóri - kontrola a správnosť predložených správ. Spolu s programovým manažérom overenia na mieste.	2		
Finanční asistenti – podpora finančného manažmentu partnera, finančné konzultácie žiadateľom a KP	2		
3.11 Technické zabezpečenie projektu	Žiadateľ ako aj Partneri sú stabilnými inštitúciami, ktoré disponujú potrebnými kancelárskymi priestormi, technikou (PC, telefónne linky, kopírky) ako aj nástrojmi pre komunikáciu (internetové stránky s vyhovujúcou štruktúrou a designom). V rámci žiadosti o NFP je naplánované doplnenie technického vybavenia 3 notebooky pre programových manažérov žiadateľa a partnerov.		
3.12 Opatrenia pre zabezpečenie informovanosti a publicity (max 600 znakov)	Ciele kvalitnej publicity a propagácie BG: - zabezpečiť transparentnosť a kvalitu programu (informovaním žiadateľov dosiahnuť čo najväčší záujem a dostatočný počet žiadostí) - zabezpečiť informovanosť verejnosti (prínos a výsledky podpory)		

	<p>Opatrenia a nástroje publicity:</p> <ul style="list-style-type: none"> - webová stránka BG na www.ekopolis.sk s prelinkovaním na stránky partnerov - info-e-mail aktuality a konferencie (žiadateľ a partneri spolu takmer 3000 odberateľov) - inzercia v médiách pri otvorení výziev - tlačené informačné materiály, leták/fact sheet, výročná správa - osobné konzultácie ku žiadostiam o poskytnutie NFP - akcie: info semináre pre potenciálnych KP, prezentácie na relevantných podujatiach (organizované inými organizáciami, medzinárodné akcie) - tlačové správy
--	---

4. Časový a finančný rámec realizácie aktivít projektu					
Aktivita	Časový rozsah aktivity (počet mesiacov)	Celkové priame výdavky na aktivitu (v EUR)			% z celkových priamych výdavkov za všetky aktivity
		Bežné	Kapitálové	Spolu (c+d)	
a)	b)	c)	d)	e)	f)
Aktivita 1	-	0,00	0	0,00	0,00
Aktivita 2	36	3 417 815,84	0	3 417 815,84	99,59
Spolu	45	3 431 940,64	0	3 431 940,64	100

5. Rozpočet projektu				
Názov skupiny výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Spolu (v EUR) (b+c)	% podiel oprávnených výdavkov na celkových oprávnených výdavkoch na projekt
a)	b)	c)	d)	e)
01 – Dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	
02 – Obstaranie stavieb	0	0	0	
02 – Dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	
03 – Obstaranie pozemku	0	0	0	
50 – Spotrebované nákupy	5 040,00	0	6 100,00	0,15%
51 – Služby	24 160,00	0	24 160,00	0,71%
52 – Osobné náklady	296 518,32	0	296 518,32	8,68%
Výdavky na financovanie Malých projektov	2 157 196,00	0	2 157 196,00	63,12%
Výdavky na financovanie Spoločných projektov	934 784,00	0	934 784,00	27,35%
Nepriame výdavky na externý finančný audit	6 000,00	0	6 000,00	0,17%
Nepriame výdavky na zvýšenie kapacity KP na riadenie projektu				
Ostatné nepriame výdavky	10 603,00	0	10 603,00	0,31%
Rezerva				
Celkové výdavky na projekt (v EUR)	3 434 301,32	0	3 434 301,32	100%

6. Riziká a manažment rizik externého charakteru								
	Ovplyvnená aktivita	Popis možného rizika	Pravdepodobnosť rizika	Dopady na realizáciu projektu			Opatrenia na minimalizáciu rizika	Hodnota rezervy v EUR
				Predĺženie realizácie projektu	Zvýšenie finančných nákladov	Zníženie výstupov		
Interné riziká								
1.								
2.	Aktivita 2	Nedostatočné personálne zabezpečenie implementácie BG	nízka	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	projektový tím zostavený s ohľadom na potreby implementácie BG	
3.	Aktivita 2	Kompetenčné a komunikačné nejasnosti v procese implementácie	nízka	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	prehľadne definovaná štruktúra spolupráce medzi partnermi	
4.	Aktivita 2	Nedostatky v podobe nedodržania časových termínov.	nízka	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	pripravený harmonogram aktivít, ktorý reálne definuje časovú a obsahovú náročnosť výstupov, termíny a zodpovednosti a systém kontroly.	
5.	Aktivita 2	Nedostatky v podobe nedodržania kvality výstupov	nízka	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Výber kvalitných projektov a spoľahlivých konečných prijímateľov v otvorenej súťaži, kvalifikovaná asistencia zo strany žiadateľa a partnerov	
Externé riziká								
6.	Aktivita 2	Nedostatok kvalitných predložených žiadostí	nízka	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Vhodné nastavenie BG, kvalitná a cielená publicita výziev	
7.	Aktivita 2	Problémy na strane KP z dôvodu organizačných zmien, alebo vonkajších podmienok pre realizáciu projektov	stredná	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	metódy monitoringu (včasnosť identifikácie rizika), účinná asistencia KP zo strany sprostredkovateľa	
8.	Aktivita 2	relevantnosť pravidiel a procesov BG vzhľadom na	stredná	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	účinná asistencia zo strany SP pre KP, pružná	

		potreby a fungovanie KP					a zrozumiteľná komunikácia	
9	Aktivita 2	Platobná neschopnosť sprostredkovať eľ'a z dôvodu nevhodne nastavených platobných postupov					Potrebná úprava platobných postupov pred začiatkom realizácie BG	
Hodnota finančnej rezervy celkovo								

7. Verejné obstarávanie					
P.č.	Predmet obstarávania	Postup obstarávania /zadania	Pokryté aktivity	Termín zverejnenia obstarávania	Hodnota zákazky bez DPH
1.	N/A				
2.					
3.					
4.					
5.					
Celkovo					

8. Zdroje financovania projektu		
1. Celkové výdavky na projekt	EUR	3 434 301.32
1.1. Celkové neoprávnené výdavky	EUR	0.00
1.2. Celkové oprávnené výdavky	EUR	3 434 301.32
2. Výška požadovaného NFP	EUR	3 434 301.32
3. Vlastné zdroje	EUR	0.00
3.1 Z toho bankové úvery	EUR	0.00

9. Súlad s horizontálnymi kritériami	
1. Ako projekt prispieva k naplneniu cieľov stratégie trvalo udržateľného rozvoja?	
<p>Časť BG je zameraná na neziskové organizácie pôsobiace v oblasti životného prostredia a trvalo udržateľného rozvoja. Podpora ich činností a rozvoj ich kapacít bude mať pozitívny vplyv na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. uvádzanie modelových riešení, prispievajúcich k trvalo udržateľnému rozvoju do praxe 2. konkrétne uplatňovanie princípov udržateľného rozvoja v každodennom živote podporovaných komunit 	
2. Aké sú dopady realizácie projektu na životné prostredie. Aké opatrenia sú navrhnuté na zmierňenie negatívneho vplyvu na životné prostredie?	
<p>Časť BG je zameraná na neziskové organizácie pôsobiace v oblasti životného prostredia a trvalo udržateľného rozvoja. Podpora ich činností a rozvoj ich kapacít bude mať pozitívny vplyv na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ochranu životného prostredia v územiach, na ktoré budú zamerané vybrané projekty 2. informovanosť verejnosti a subjektov občianskej spoločnosti o problematike životného prostredia <p>Nie je predpoklad, že by realizácia BG mala mať negatívny dopad na životné prostredie</p>	
3. Ako sa pri realizácii projektu uplatní princíp rodovej rovnosti a nediskriminácie?	
<p>Sprostredkovateľ zaisťuje nediskriminačné prístupy v celom procese plánovania a riadenia BG a v rámci udeľovania grantov tak, že:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. zamedzí rodovej aj inej diskriminácii pri obsadzovaní pozícií hodnotiteľov i riadiaceho výboru a bude klásť dôraz na adekvátne zastúpenie žien v týchto orgánoch 2. zabezpečí, že na úrovni administrácie programu a výberu projektov nebudú prítomné žiadne viditeľné ani skryté diskriminačné alebo obmedzujúce podmienky 3. v hodnotiacich kritériách zohľadní potenciálny vplyv podprojektov na rovnosť príležitostí 	
4. Ako projekt prispieva k posilňovaniu bilaterálnych vzťahov so Švajčiarskou konfederáciou?	
<p>Časť BG je zameraná na priamo na podporu spolupráce slovenských inštitúcií a partnermi zo Švajčiarskej konfederácie. BG tak priamo prispieva k vytváraniu partnerstiev rámci bilaterálnych vzťahov, pričom pri výbere bude zohľadnený okrem iných kritérií aj potenciál pre dlhodobý charakter týchto partnerstiev.</p>	
5. Ako sa uplatnia pri realizácii projektu inovatívne technológie /procesy	
<p>Nastavenie BG predpokladá, že v rámci projektov bude možné zabezpečiť aj investície do inovatívnych technológií a procesov.</p> <p>Práve mimovládne organizácie sú častým nositeľom inovatívnych prístupov pri riešení rôznych tém a problémov.</p> <p>Rovnako koncept nastavenia Spoločných projektov vytvára dobré predpoklady na identifikáciu a realizáciu inovácií ako technologických, tak aj procesných.</p> <p>Vzhľadom na to, že ide o otvorenú súťaž, nie je možné dopredu presne špecifikovať o ktoré inovácie pôjde, Sprostredkovateľ však zabezpečí, že inovatívny prístup bude jedným z hodnotených kritérií pri výbere.</p>	

10. Pripravenosť projektu a Nástroj na prípravu projektov (NPP)	
10.1 Pripravenosť projektu na realizáciu	<input type="checkbox"/> plánovaný
Žiadateľ je pripravený na implementáciu BG po stránke inštitucionálnej, personálnej aj technickej.	<input type="checkbox"/> rozpracovaný
	<input checked="" type="checkbox"/> pripravený
10.2 Požadujete na dopracovanie dokumentácie podporu z Nástroja na prípravu projektov	ANO <input type="checkbox"/> NIE <input checked="" type="checkbox"/>
10.3 Výška požadovaného NFP z Nástroja na prípravu projektov (v EUR)	N/A

11. Udržateľnosť výsledkov projektu	
1. Finančná udržateľnosť	NA
2. Inštitucionálna udržateľnosť	V hodnotiacom procese bude udržateľnosť výstupov na úrovni podprojektov jedným z kritérií hodnotenia žiadostí, zohľadnený bude najmä súlad s vývojovými trendmi a potrebami potenciálnych konečných prijímateľov. Požiadavka na súlad realizovaných projektov s rozvojom kapacít a udržateľnosti podporených organizácií bude teda integrovanou súčasťou nastavenia BG.
3. Udržateľnosť na úrovni politík a stratégií	Previazanosť na tvorbu a pripomienkovanie politík a stratégií v témach BG (najmä sociálna a environmentálna oblasť) je daná charakterom podporovaných inštitúcií. So samotnej podstaty činnosti cieľovej skupiny BG, hlavne MVO, vyplýva dôvodný predpoklad, že podporené aktivity budú mať pozitívny vplyv na vznik nových alebo úpravu existujúcich stratégií, politík a rozvojových plánov na miestnej, regionálnej i národnej úrovni. Toto očakávanie bude zakomponované aj do hodnotiacich kritérií Malých i Spoločných projektov.

12. Podpis a čestné vyhlásenie	
Ja dolu podpísaný Ing. Peter Medved', čestne vyhlasujem, že som oprávnený za žiadateľa podpísať túto Žiadosť o NFP. Zároveň vyhlasujem, že:	
<ul style="list-style-type: none"> všetky informácie uvedené v tejto Žiadosti o NFP a v jej prílohách sú presné a pravdivé, všetky priložené kópie Žiadosti o NFP spolu s prílohami, ako aj jej elektronická verzia sú identické s originálom Žiadosti o NFP a jej prílohami, anglická verzia a slovenská verzia Žiadosti o NFP a jej príloh 1 až 8, 17 a), b) sú obsahovo identické, na daný projekt nebol ku dňu jeho predloženia poskytnutý finančný príspevok z akýchkoľvek iných národných a zahraničných programov alebo zdrojov EÚ, na daný projekt nie je požadovaný nenávratný finančný príspevok z akýchkoľvek iných národných a zahraničných programov alebo zdrojov EÚ. 	
Miesto:	Banská Bystrica
Dátum:	25.3.2011
Podpis štatutárneho orgánu:	

13. Zoznam povinných príloh k Žiadosti o NFP		
P.č.	Názov prílohy:	Konečný návrh projektu
1.	Časový harmonogram a plán výdavkov	<input checked="" type="checkbox"/>
2.	Rozpočet projektu s podrobným komentárom k rozpočtu	<input checked="" type="checkbox"/>
3.	Opis realizácie projektu	<input checked="" type="checkbox"/>
4.	Logická matrica	<input checked="" type="checkbox"/>
5.	Popis partnera projektu	<input checked="" type="checkbox"/>
6.	Žiadosť o NFP v rámci Nástroja na prípravu projektov	<input type="checkbox"/>
7.	Finančná analýza projektu	<input checked="" type="checkbox"/>
8.	Dokumentácia k procesu verejného obstarávania a súťažné podklady	<input type="checkbox"/>
9.	Výpis z príslušného registra inštitúcií.	<input checked="" type="checkbox"/>
10.	Zriaďovacie dokumenty alebo tomu zodpovedajúce dokumenty.	<input checked="" type="checkbox"/>
11.	Účtovná závierka organizácie	<input checked="" type="checkbox"/>
12.	Výročná správa.	<input checked="" type="checkbox"/>
13.	Osvedčenie z daňového úradu o registrácii pre daň z pridanej hodnoty.	<input checked="" type="checkbox"/>
*14.	Výpis z registra trestov všetkých osôb štatutárneho orgánu žiadateľa	<input checked="" type="checkbox"/>
*15.	Potvrdenie Sociálnej poisťovne, zdravotných poisťovní a miestne príslušného daňového úradu o tom, že žiadateľ o NFP nemá ku dňu podania Žiadosti o NFP splatné záväzky voči týmto inštitúciám.	<input checked="" type="checkbox"/>
*16.	Potvrdenie žiadateľa o NFP o prístupe k finančným zdrojom potrebným pre realizáciu projektu nad rámec žiadaného NFP (napr. uznesenie obecného zastupiteľstva, valného zhromaždenia, predstavenstva spoločnosti, bankový	<input type="checkbox"/>

	prísľub o poskytnutí úveru žiadateľovi o NFP na realizáciu projektu nad rámec poskytnutej finančnej podpory zo ŠFM	
17.	Ostatné/ Ďalšie dokumenty	<input checked="" type="checkbox"/>
	a) Zdôvodnenie tematického zamerania;	<input checked="" type="checkbox"/>
	b) Detailný popis nastavenia Blokového grantu.	

- * Žiadateľ o NFP doloží relevantnú prílohu v súlade s Príručkou pre žiadateľa o NFP

Príloha 8: Plán realizácie Blokového grantu „Blokový grant pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce“

[illegible][illegible]